

Зыщ ди блэклари, зыуэ щрет ди къэклуэнури!

ФИФИ ФЫМЫГЪЭПУД, ФИ ИЕЙ ФЫМЫГЪЭПЦКИУ



АДЫГЪ



КЪБР-М И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ
ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ
ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА
И ПРАВИТЕЛЬСТВА КЪР



АДЫГСКОЕ СЛОВО

ПСАМЪЭ

1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКИ

№58 (24.340)

2022 ГЪЭМ НАКЪЫГЪЭМ (МАЙМ) И 21, ЩЭБЭТ

ТХЪЭМАХУЭМ ЩЭ КЪЫДОКИ • И УАСЭР ЗЫ ТУМЭНЩ

adyghe@mail.ru
adyghepsale.ru



ЛЪЭПКЪ
газетхэм я
къыдэкIыгъуэ
зэхэт



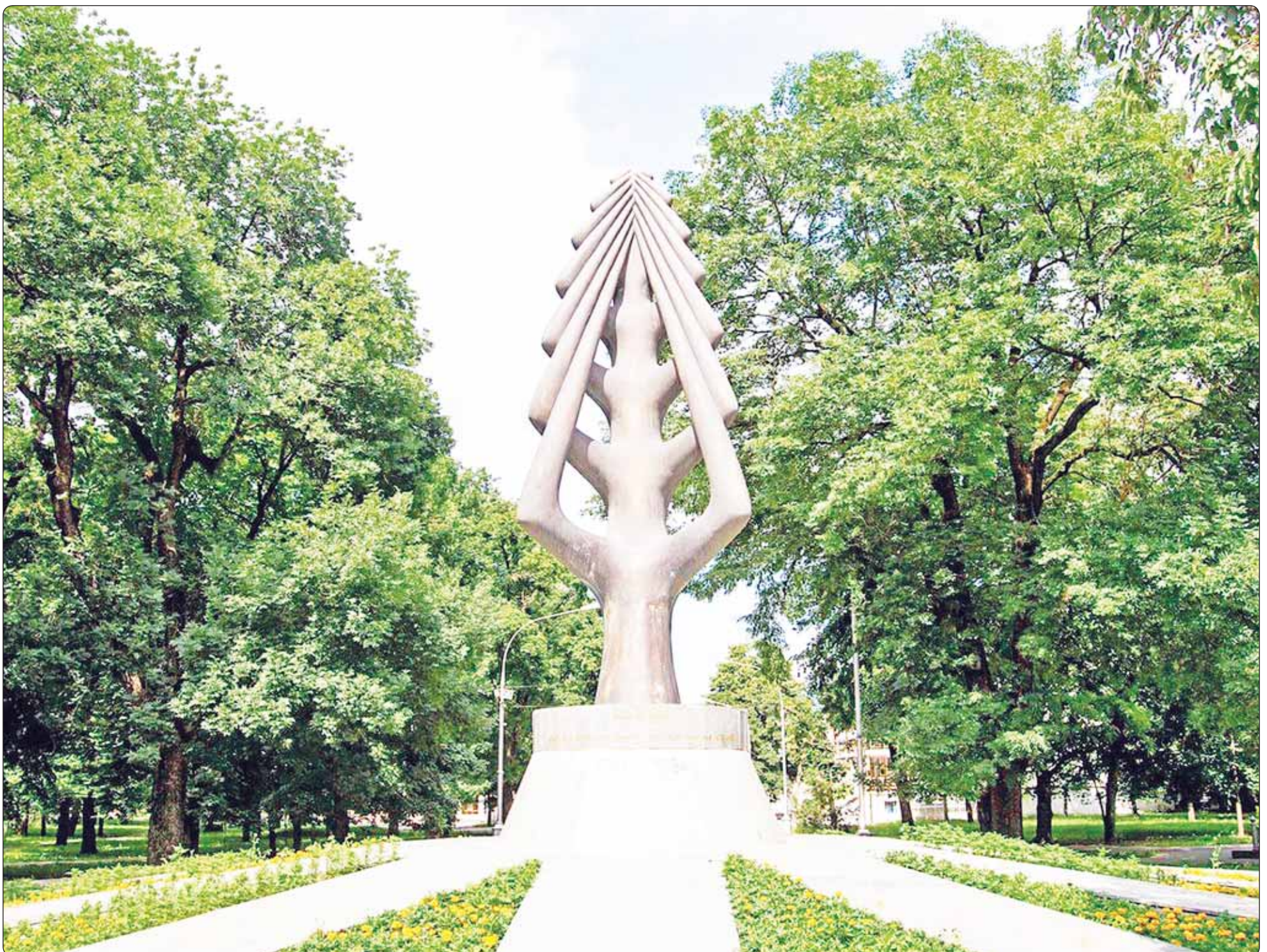
КЪБР-М И IЭТАЩХЪЭ КIУЭКIУЭ КАЗБЕК КАВКАЗ ЗАУЭМ ХЭКIУЭДА АДЫГЪЭХЭМ Я ФЭЕПЛЬ МАХУЭМ ПРИХЪЭЛIЭУ ЦЫХУХЭМ ЗЭРЫЗАХУИГЪАЗЭР

Си лъэпкъэгъу лъапIэхэ!
Нобэ, Кавказ зауэр зэриухрэ илъэси 158-рэ щрикъум, ди щхьэр яхудогъэщхь адыгэ лъэпкъым и тхыдэм кыхэщыж Iуэхугъуэ нэхъ гуузхэм ящыщым, лъыгъажэ гуащIэм хэклиуэдахэм.
Зэман блэклам къэралыгъуэшхуэхэм я зэпэщIэувэныгъэм кыхэкIыу

адыгэхэм я щхьэм кърыкIуа насыпыншагъэм, нэхъыбэм Хэкур ябгынэн хуей зэрыхуам ноби ди гур егъэуэ.
Блэклам дыщыхуеплъэкIыжкIэ, ди япэ итахэм я Iуцыгъэм, гугъуехуэ хуам ахэр къэмылэнджэжу зэрыпэщIэтыфам и мыхьэнэр зыхыдощIэ. Нэхъыщхьэраци, абыхэм яхузэфIэклащ адыгэ-

хэрлъэпкъыу къызэтрагъэнэн, къэкIуэну щIэблэхэм Хэкур хуахумэну.
Зэманым ахэр зэпэщIэ. Нобэ адыгэхэм я бзэ, я хабзэ, я щэнхабзэ яхъумауэ къогъуэгурыкIуэ, социальнэ, эконимикэ зыужыныгъэшхуэ ягъуэтащ икIи лъэпкъ куэдэ зэхэт Урысейм щыщы я къэкIуэнур яхуэ.

Си фIэщ мэхъу Хэкум хуэпэжу ди лъэпкъыр къызэрекIуэклар сыт щыгъуи Къэбэрдей-Балъкъэрым и зыужыныгъэм лъабжэ хуэхъуну, лъэпкъыр ефIэклиуэнымкIэ щапхъэу щытыну.
Узыншагъэ быдэ филэу, бэIутиIэуншэу Тхьэм фиgъэпсэу!



Сыт къыдэхъуллa?

Накыгъэм и 21. Зы махуэкъым абы гум къыгъэкъыжыр. Зы илъэскъым икӀи илъэси 158-м щигъуа хэхэс гъащӀэ хьэлъэракъым. Икъухъа хъуа, узым, гъаблэм зэтриукиа адыгэхэм я закъуэкъым абы узригъэгупсысыр. Лъэпкъыр а махуэ лыгъэм еувэлӀэху еклукӀа зауэ мыгъуэри лыгъажэри гум къэмьыкыжын лъэкӀкъым, ар щызэхэкӀкӀэ, тхам уктыщеджэкӀэ. Залымыгъэрэ гъэпцӀагъэкӀэ хэкур зрагъэбгына нэхъыбэри, Ӏзбжанэ-лъэбжанэр хагъанэу адэжъ щыналъэр тхуэзыхъума нэхъ мащӀэм я фэм дэклари гум къегъэкӀыжыр накыгъэм и 21-м. И мылкъум траукыхъу кхъухъым ирадзари, зи псэр зыта анэм и бгъэм къыщӀахыжа сабий быдзафэри... Накыгъэм и 21-м уигу къегъэкӀыжыр Тыркум и щыпӀэ БэдыргӀэ зэджэм ирагъэтысхьэгъа, техьэгъуэм зэтриукиа адыгэ къуажэ 13-ри. Нобэ абы кӀуэхэм адыгэ кхъэхалъэхэрщ ялъагъур.

Тырку Республикар къыщызэрагъэпщым щыгъуэ, я бжыгъэм емылъытауэ, адыгэм я ӀыхъфӀа лӀуэхум халъхъа пэт, и анэдэлъхубзэм ирипсалъэ, и лъэпкъыщӀэр зэрихъэ мыхъуну зэращыгъари, адыгэ къуажэ 40 зэрагъэӀепхъуари гум къегъэкӀыжыр а махуэм.

Накыгъэм и 21-м дыхуешэ Тымэ Сэин и усэм щыщ пычыгъуэми:

*Узыщыщым кӀуэи яхыхъэж,
Уи лъэпкъым хуэлажъэ,
Умылажъэм сыт бгъуэтын?
Жылэ бжэлум улутын.*

Гум къегъэкӀыр си ныхъжэгъу, ди усакӀуэшхуэ Бицу Анатолэ тырку щыналъэм зэрызыхуигъазэри:

*Хэхэс...
А цӀэр зи ӀэхульӀэхуэхэм
Куэдрэ сэ зэхэхст я гугъу.
Си лъэпкъэгъумэ,
Зы фӀэкӀ мыхъуми,
СахуэӀуанут лъагъунлъагъу.
Ауэ апхуэдэ уэ уи бэт,
АхэмкӀи си хэкур ибэт.
Дыгъуасэ къэсыхункӀэ дыщыгъуэн*

дызэрыхуимытари, ди лъэпкъым и щхьэм кърикуа тхьэмыщкӀагъэри, нобэ зыхэт гугъуехъхэри гум къегъэкӀыр накыгъэм и 21-м. Ауэ, накыгъэм и 21-м, тхьэусыхэм дыкыхишу, ди лъэпкъым и къэклӀуэнум дригъэгупсысын хуейуэ собжыр. Хэкум, лъэпкъым я псэр хуэзыгъэтӀылъахэр тхьэусыхэ макъым имыгъэтыншу къысфӀошӀ.

Хэхэсхэм къагъэзэжауэ, лъэпкъыр лъэпкъышхуэ хъуауэ, иджырей лъэхъэнэм емызэгъыж щэн-хабзэхэр зыхидзыжауэ, нэхъ дахэхэмкӀэ ихъуэжауэ, зым къыӀэпыхур адрейм къищтэжу, ди Ӏэхэр зэрылыгъыу, дызэкъуэту, сыт и лъэныкъуэки хэгъэгухэм яужь дыкымынэу, ди гъунэгъу лъэпкъхэм дахэр якетӀуэ, дахэ къыджалэжу, фӀыр зэдэтӀэту хъумэщ гупсэху шагъуэтынур я гъащӀэр абы тезыухахэм.

Аращи, япэ лъэбакъуэр, дунейм щикъухъа, бын куэду кӀуэд ди лъэпкъэгъухэр анэ бгъафэм къешӀэлӀажынраш.

НӀлэ, хэт ар зи къалэныр?

Лъэпкъымрэ хэкумрэ лъагъуныгъэ, гулътэ хуэиӀэ цыыхуэр араш. Ауэ, хэкурсым, «къагъэзэжарэт, къыщӀамагъэзэжар сыт?», хэхэсхэм «дашэжарэт, дыщӀамамышӀажыр сыт?» - жаӀэ къудейкӀэ къалэныр гъэзэщӀа хъунукъым. Сэ къызырсыфӀэщӀымкӀэ, хэкурысыр мыраш зэрегупсысын хуейр: «Ди лъэпкъэгъухэм я адэжъхэр, егъэзыгъэрэ гъэпцӀагъэкӀэ хэкум пӀэзӀлэ ящӀат. Лъэпкъым и нэхъыбэр къэрал щыӀыбым щыӀэщ, ахэр хэкум, дэ - лъэпкъым дахуэныкъуэщ. Аращи, ди хабзэхэр зэтэмыхуэжыпэм, бзэр яӀэщӀэклами, зыхэс лъэпкъхэм я фэ тӀэкӀу къатеуэ хъуами, къыдӀэпгӀэкӀхэр яхэтми, къызыртышэжыным и гъуэгур къэдгъуэтын хуейш».

Хэхэсри зэрегупсысын хуейр мыраш: «Егъэзыгъэрэ гъэпцӀагъэкӀэ ди адэжъхэм хэку гупсэр къыщрагъэбгынэм, къынэжыгъа мащӀэ тӀэкӀур араш гугъуехь Ӏэджэхэр пылӀу адэжъ щыналъэр тхуэзыхъумар. А мащӀэ тӀэкӀур араш нобэ «хэгъэгу дилэщ, нып дилэщ, бзэ дилэщ» жытӀуэ дызыгъэгушхуэр. Аращи, гулътэ къытхуамыщӀми, нобэкӀэ къыт-

хуэмейхэр яхэтми, къыдӀэпгӀэкӀхэр къахэкӀми, ди хабзэхэр лунэ-лунэу зэтэмыхуэжми, лъэпкъыбэм я фэ тӀэкӀу къатехь хъуами, ди хэкум дгъэзэжын, ди лъабжэр къэдгъуэтыжын, ди лъэпкъэгъухэм дахыхъэжын хуейш. Тхьэхэм дадэтхъэнэу, гугъу щехькӀи ядэдгъуэшыну...».

Лъэныкъуитым мы бгъэдыхьэкӀэр къыхэтхми, ди унафэщӀхэраш хэхэсхэр къэшэжыныр, гъуэгур захуэ тегъэуэвэныр зылъэкӀыныр. Ахэр араш хэхэсым и хэку егъэгъуэтыжыным зэрытэлажъэм елътэуэ, тхьэдэм екӀэ е фыкӀэ къыхэнэнур. Я нэхъ дӀэпныкъуэгъуэ лъэщ къытхуэхъунури, лъэпкъыр адэжъ щыналъэм пӀэзӀлэ зыщӀа пащтыхыгъуэм, ахэр къишӀажыным хэлъ фӀагъым гу лъызымта Совет Союзым хуэмыдэу, дызыщыгъыгъур Урысей Федерацираш. Абы дэщыгъуу дащогугъ ди лъэпкъэгъухэр хэкум пӀэзӀлэ зэрыхъуам зи Ӏыхъэ мымащӀэ хэлъ Тыркум я унафэщӀхэм.

Хэхэс адыгэхэм къыщрагъэзэжкӀэ, Урысеймрэ адыгэхэр щыпсэу къэралхэмрэ я зэхуытыкӀэр иригъэфӀэкӀуэнущ. Мы гупсысэрэт 1993 гъэм хэкум къыщытрадза япэ си тхыгъэм къыхэзгъэщар. Нобэ-щэ? Сытым тет лӀуэхур?

- Урысей Федерацим адыгэ хэхэсхэр и хэкузгъухэм яхебжэр.

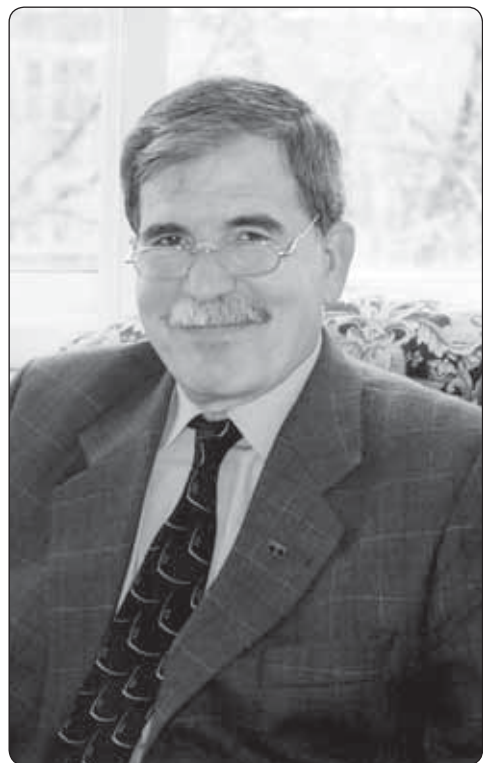
- 1991 гъэм къаштэри, 2000 гъэм нэс къару зӀла хабзэр и лъабжъуэ УФ-м тыншу паспорт яритащ хэхэс адыгэхэм. Ноби Урысейм и хэкузгъухэм ятеухуа и программэм ди лъэпкъэгъухэри къыхелътэр.

- Хэхэсхэм я хэкум къызырагъэзэжыфынур ди республикэхэм я конституцихэм яритха хъуащ.

- Хэхэс ди къуэшхэм дапызыщӀэ къэралыгъуэ лӀуэхуцӀапӀэхэр дилэщ.

- Адыгэ псори зэдэзыгъэгумэщӀ, зэдэзыгъэгушхуэ лъэпкъ махуэжэр дилэ хъуащ (Щыгъуэ-щӀэж махуэ, Хэкум къэзыгъэзэжахэм я махуэ, Адыгэ ныпым и махуэ, Адыгэбзэм и махуэ, Адыгэ фащэм и махуэ).

- Хэкурысымрэ хэхэсымрэ зэкӀлӀо-



кӀуэ, зэрогъэхьэщӀэ, лӀуэху зэдэщӀэ.

- Къэзыгъэзэжахэм я бынхэр хэкум щекӀуэкӀ гъащӀэм сыт и лъэныкъуэки хъуахэщ.

- 1998 гъэм Урысей Федерацим и унафэщӀэ икӀи и дӀэпныкъуэгъуэкӀэ я хэку ягъуэтыжаш Югославием щыпсэу адыгэхэм. Адыгейм «Махуэ хьэблэ» цӀэ зыфӀаща къуажэщӀэ щаухуащ абыхэм папщӀэ.

- Къэбэрдей-Балъкъэрым Сирием къыкӀыжа ди къуэшхэр санаторэм щигъэхьэщӀащ, унагъуищэрэ тӀошӀрэ тхум унэ-лъапсэ яригъэгъуэтащ.

- Хэкум къекӀуэлӀэжахэм я бжыгъэр лъэпкъ джогъушхуэ щӀэтщыным иджыри нэмысами, а гугъэр зэдэтӀыгъыу дылуошӀэ Хэкум къэзыгъэзэжахэм я махуэм, шыщхъулуэм и 1-м зэдэдгъэлъапӀэм.

- Дызэрикъухъам и тхьэмыщкӀагъэр лъэпкъ къарууэ къыдоштэжыр.

МЭШХУЭФӀ Нэждэт.

Адыгэгуэм къеуэн щигъэтакъым

Нобэ адыгэу дунейм тетыр мэщыгъуэ зэман жыжъэм Урысей паштыхыгъуэм кърищӀыла зауэ гуцӀэгъуншэм хэклӀуэда ди лъэпкъэгъухэм папщӀэ. Лъэпкъ тхьэдэм увыпӀэшхуэ щызубыд лӀуэхуэуш илъэси 101-кӀэ еклукӀа зауэжыр. Зи хэку зрагъэбгына, зи щыпӀэр зыфӀагъэкӀуэда цыху мин бжыгъэ куэд адэжъ щыналъэм пӀэзӀлэрэ, я адэжъ лъахэм къыщӀэхъуэпсу дунейм ехыжаш.

ЗЭМАН жыжъэм ди лъэпкъыр зыхэтэ гуаур дигу къыщыдгъэкӀыжкӀэ, насыпыншагъуэ лъэпкъым къытэпсыхам дегъэгумэщӀ. Дауи, дигу щӀохъэ джаур зауэжым зи щхьэр хэзылхъахэм нэмыщӀ, къанам я нэхъыбэр хэкум зэрырауар. Ауэ адыгэр дунейм псом тепхъа хъуами, абы къару къызэкъуи-хыфащ и щхьэр, и лъэпкъ хьэл-щэнхэр, и бзэр, и хабзэр ихъумэжыну. Махуэр нэщхьегъуэми, гур игъэкӀуэдиркъым адыгэм ишэча мыгъуагъэ къомым къелахэм къащӀэхъуауэ нобэ щыналъэхэм щызэхуэс щӀэблэр зэрыкуэдым, я лъэпкъ фащэр ящыгъэрэ хабзэ яхлӀуэ я адэжъхэм зэрахуэщыгъуэм.

Заур тхьэдэм хилъэсэжаш, абы лъандэрэ илъэс Ӏэджи блэкӀаш. Куэд щӀащ зэрыщымыӀэжрэ а лъэхъэнэм лъэпкъгъэкӀуэдэр къэзыгъэбхэри абы хэклӀуэдахэри. Нобэ зыщыпсэу дунейм хуабжы зихъуэжаш. А лъэхъэнэ жыжъэхэм къыщегъэжъауэ, гугъуехь мылхыжхэм къелри, адыгэ щӀэблэ зыбжанэ Кавказми нэгъуэщӀ щыпӀэхэмми къыщӀа-лхуащ. Псалъэм къыдӀэкӀуэу жыпӀэмэ, адыгэ нэхъыбэ дыдэ щыпсэу Тырку къэралым хэкум ирахуахэм я еханэ-ебланэ ллакъуэрщ нобэ зи щӀалэгъуэр. Сэ срихьэллэщ абы щекӀуэкӀа щыгъуэ пэкӀум. Цыхухэр мин бжыгъэкӀэ къыдӀэлат икӀи зи нэм нэпсыр щӀэт щӀалэгъуалэрт удз



Ӏэрамэхэр хы ФыцӀэм хэзылхьэр. Хэкум зэи щымыла-ми, адыгэбзэ ямыщӀэми а зы махуэм къыгъуэш лъэпкъ зыхэщӀыкӀым уасэ хуэщӀыгъуейш. Абдеж щызэхэсха хыбархэмрэ езы щӀалэгъуалэр къызырэдэгъуэшамрэ щыхьэт тохуэ адыгэм и быныр зэи зэрымыкӀуэдынум, хамэ лъэпкъхэм зэрахэмышысыхъыным. Сэ сыхуейш ар си фӀэщ сщӀыну. НэгъуэщӀ къэралхэмми щыслъэгъуащ къызыхэкӀар хэтми иджыри лупщӀу къызыгурымылуэ, илъэсипӀл фӀэкӀа зымыныбж щӀалэ цыкӀум и адыгэбзэм и къабзагъыр.

Америкэм, Австрием, Израилым къыщӀалхуа къуэрӀытху цыкӀлӀхэр щызэхуэсыжа анэхуэм деж сышыхьэщӀащ сэ, адыгэбзэ къабзэкӀэ зэпсалъэ а цыкӀлӀхэм сахэсу. Бжъэдыгъу

диалекткӀэ упщӀэ къызызытам къэбэрдейбзэкӀэ жэуап есты-жати, щыхьэжри, и анэм жриӀэ-жатэ: «Си адэм и адыгэбзэм хуэдэ зылурылӀ пшашэ къыздэуэршэраш», - жилэри. НэгъуэщӀ зы къэрал дыщӀыуэ, адыгэбзэ зыщӀэр нэхъыкы-луэхэрауэ си гугъуэ, камерэм къесшалӀэурэ интервью къыщӀысыным, илъэс 12 - 14-м ит щӀалэ цыкӀлӀхэр къызбгъэ-дыхьат: «Кхьылэ, дэри адыгэбзэкӀэ дыкыгъэпсалъэ», - жалэри. Мис апхуэдэ шапхъэхэм срихьэллэщи араш си гур щӀэзыгъэкӀуэдэр, хамэщӀым адыгэхэр щыхэклӀуэдэжыну жалэми, си фӀэщ щӀэзмыщӀыр.

Апхуэдэ шапхъэ куэд къыпхуэхъынущ шэрджэс цыхум хэлъ щэнхабзэ дахэм, зэпӀэзэ-рытыныгъэм, шыӀэныгъэм, къабзагъэм я хьэтыркӀэ зыхэс-

хэм пщӀэ къыхуащӀу, адрейхэм япэ ирагъэщу зэрыпсэум теухуауэ. Адыгэр дэнэ щымылами, адыгагъэм ирогъуазэ: цыху-гъэр, лыгъэр, гуцӀэгъур псом япэ ирегъэщ, и лъэпкъ напэр зэримыгъэулыныным, абы и щытхъу зэриӀэтынум сыт щыгъуи и нӀлэ тетщ. Араш зэрыду-нейуэ лытӀэныгъэрэ пщӀэрэ къыщӀытхуащӀыр. Псалъэм къыдӀэкӀуэу къыхэзгъэщынщи, хьэрыпхэм, тыркухэм, нэмыцэхэм, журтхэм яхэс адыгэхэр лэжъапӀэ увын папщӀэ гугъуехь цыхэт къахуихуэркъым. Сыт щхьэкӀэ жыпӀэмэ, ахэр сыт щыгъуи япэ ирагъэщри къащтэ, дзыхь къыхуащӀри, я пэжагъым фылуэ щыгъуазэщи. Мыр езы адыгэхэм ягъэхъыбару зэхэс-хам и закъуэкъым, атӀэ тырку унафэщӀ зыбжанэм къыз-жалаш, интервьюм хэтэ, нэгъуэщӀ лъэпкъ къыхэклӀа куэдми сахуэзаш адыгэхэр къуэшу къызыралътэр жаӀуэ.

ДызэпӀэщӀлӀуэ, дикъухъауэ дунейм дыщыпсэуми, къэралхэм драгуашами, адыгэгуэм къеуэн щигъэтакъым. ХэклӀпӀэ нэхъыщхъуэ къэтлътӀэр ди лъэпкъыр зэрылыгъыу ди хэ-кужэ дисыжыныр араш. Ауэ ар зэкӀэ къыдэхуэулакъым, лӀуэху тыншуи пхужыӀэнукъым. Ауэ сыт хуэдиз гугъуехь лъэпкъыр хэтми, Кавказым и жьэгу ма-фӀэр иджыри ужыыхакъым, ар хъуаскӀэ-хъуаскӀэу дэни щоблэ. Абы къегъэлыгъуэ лъэпкъым ила зэкъуэтыныгъэр, хэлъа цыхугъэр, и хэкум хуила фы-лъагуныгъэр зэримыгъэ-кӀуэдэр, ар лӀэщыгъуэ куэдм и цыдӀэпахыурэ ди деж къы-зэрысар.

Иужырей илъэсхэм хэкум къэзыгъэзэжыну гупыж зыщӀ щӀалэгъуалэмрэ щеджэну къа-кӀуэмрэ нэхъыбэ зэрыхъуам гу

лътэдытэ. Фылуэ ялъагъу щы-гум къытоувэж, ди адэшхуэхэр зыщӀэхъуэпсахэр къадохъу, илъэс минхэр зи ныбжэ тхьэдэм езыхэри зэращыщыр зыхащӀэ, щэнхабзэ лъэщ дызэриӀэр, ди анэдэлъхубзэр зэрылӀащӀэн-шэр къагуролуэ. Щыпсэу къэрал-лыр сыт хуэдизу тыншыпӀэ яхуэжыуами, гупсэхугъуэ къэзыт щыпӀэ зыхуэмыхъур куэдщ. Жэнэтыр зэдэщӀыӀэр Кавказыр зэрыарар, адыгэм и къэклӀуэнур абы зэрепхари нэсу зыхэзыщӀлӀу хэкум къытӀысхьэжахэм гур ха-гъахъуэ.

Лъэпкъым хуэлэжъэныр, и щыгъужь щӀэбэныныр, и анэ-дэлъхубзэ ихъумэныр, диныр игъэлъӀэныр, адыгагъэм те-мыкӀыу илъэс мин бжыгъэхэм я кӀуэцӀкӀэ къыдӀэкӀуэкӀ хабзэ-хэр зыми химыгъэгъуэщэным хуцӀэкъуныр - араш адыгэ нэсым и пщӀэрыл нэхъыщхьэр. Си щхьэкӀэ пщӀэ лей хузошӀ абы тету псэу цыхум.

БлэкӀар зыщыдгъэгъуэщӀэ хъунукъым, тхьэдэм дерс къы-хэтхкӀэрэщ ди къэклӀуэнур уб-зыхуа зэрыхъунур. Адыгэр гуауэ куэд зылъэгъуа, блэкӀам лӀуц ищӀа лъэпкъыщи, фыым, да-хэм, мамырыгъэм я мыхъэнэр фылуэ къыгуролуэ. Нобэ хамэ къэрал куэдм дыщыпсэуми, дэ быдэу дызэрапх хэхэсхэм хэкурысхэм я псэм хэлъу къэ-гъуэгурькӀуэ адыгэ хабзэм, щэнхабзэм, нэгъуэщӀ хъу-гъуэфыгъуэжэм. Дэтхэнэ зыри къыхуэзоджэ блэкӀам къытхуи-хъа гуныкъуэгъуэр зыщыдмы-гъэгъуэщӀу дяпӀэкӀэ лъэпкъыр нэхъ лъэщ зыщӀын, хэхэсхэмрэ хэкурысхэмрэ зэпызыщӀэжын лӀуэхуфӀхэр ялэжыу псэуну.

НЭЩӀЭПЫДЖЭ Замирэ,
Адыгэ Республикэм щыщы
зӀлэ и журналист.



Нахь зэпэблагъэ тыхъуным илъэмыдж

Урыс къэралыгъошхоу дзэ зтегъэпсыхьагъэ зилэм илъэсишъэм ехъурэ ячыгу къагъэгъунэзэ, къушъхъэчлэс адыгъэр зыпэуцужьыхэ нэуж Кавказыр зыштэнэу гухэлъ зилэ империем зэрэтемыкшотхэр къагурыуагъ. Адыгэм инахьыбэр хъугъэм еуцоллагъэп, шъхьаклор ашхышъугъэп, къаджэгъэ хэгъэгум игъогу тетэу псычлэгъ хъугъэр бэдэд, нэмык къэралыгъошхэм ащымыгупсэфхэу, зым икыхэмэ, адрэм клэхэзэ, хьадэгъур хымэ чыгум изыгъотагъэри маклэп. Ащ тетэу тилъэпкъ тхьамыкшотхоу лъэпкъ гъэкшод заор ыу-хыгъ.

КЪЫТЭХЪУЛИАГЪЭМ тырымыгушылэу, етлани илъэсишъэм ехъу тешилагъ. Зигупсэ имыкыжыгъэр къэбар тхьамыкшотхоу щыгъозагъэп, тарихым хэтэу тхьагъэп, тшлэщтыгъэр зэгорэм адыгъэр бэ хъухэу Кавказым зэрысыгъэхэр ары нылэп. Ренэу сыгу къэжыжы Унэрэкъо Мирэ къылотэжыгъагъэр. Зэшыпхуитлэм яз зэрыс унагъор икыжы зэхъум, нысэри адикыжыныу хъугъэти, ахэм гушылэ зэрэтыжыгъагъэ тыдэ щылэхэми, мазэм икыхьагъум унэм къыкыхэмэ мазэм зэдэплыхэзэ ашлынэу, зэдэгущыланхэу. Зын къылыфгытлур зэпэчыжыгъэхэми, мазэм зэдэплыхэмэ, зэрэлъэгъугъэхэм фэдэу ягъашлэ къахыгъ.

Етланэ уахътэ теши Урысыем-рэ адыгъэр зэрыс хэгъэгухэмрэ нахь зэхэхъэхэу, СССР-м икълэшхохэм ащеджэнхэу нэбгырэ зырыхэр къаглохэу зырагъажьэм, нахь къэбар горэхэм тащыгуазэ хъугъэ. Къэсэлэжы, я 80-рэ илъэсхэм комсомольскэ путевкэлэ Югославием ыкшэ Венгрием сызэрэщылэагъэр. Белград игупчэ ит хьаклэщым дэжэ адыгэ клэлэхэр, пшъашъэхэр къызэрэлъухьагъэхэр, къызэрэлтпэгъокыгъагъэхэр. Изкыбым шылагъэхэр а лъэхъаным къытхэтэгъэх, ау сэц фэдэу адыгъэр Изкыбым апэрэу шызылэгъугъэхэмкшэ адыгабзэр Белград зэрэщылурэр бгъэшлэгъонэу щытыгъ. Етлани дэгъоу къэсшлэжырэр къапэгъокыгъэхэри къызлэгъокыгъэхэри зэрэзыфэсажыжыщтыгъэхэр ары.

А лъэхъаным къэгложыным игугъэ Изшу-Изшуу тилъэпкъэгъухэм къыздырахакилыштыгъ. А лъэхъан закъор арэл, адыгэр зыкыжыгъэм къыщегъэжыагъэу къыгъээзжыны гухэлъ илагъ, ащ клэхъопсызэ, игъашлэ хымэ чыгум щихыгъ. Ащ фэгъэхыгъэу гугъэуз къэбарыбэ къатхыжыгъэу щыл.

Непэ къэгложыным икълэбар тыухыгъэу щытэп. Изкыбым къыкшэу къэлыагъэм апэ тызылуклэ-клэ, къыгъээзжыны ыгу хэлъмэ теупчы. Загъорэ тегупшысэрэп ащ лэфэу пылым. Нахь цыф лущхэу, ахъыгъэ-ахъыгъэхэу мы лэфым лъэныкъуабэклэ къеплынхэ зылэкыхэрэм къалоу къыхэкшэ къэмыкшотхоушъушхэми, нахьыбэрэ тызэхъанхэ, анахъэу тиныбжыкшотхоу зэрэшлэнхэ зэрэфаер. Ау плоныр зы, пшлэныр, бгъэцэкшэныр нэмык шъыпкъ.

Непэ сигерой зылорэм нахьы



зышлэрэр нахьыбэ цыф, зилъэпкъ гуклэгъу мыкшосэрэ клэлэ чанэу Сэхъутэ Аскэр. Лъэпкъ лэфым тлэкшэ нэмылэми хэщэгъэ цыфхэм ар дэгъоу ашлэ, иныбжыкшотхоу къыщегъэжыагъэу ащ фэлажэ. Краснодар гурыт еджаплэр къызыщегъухым Адыгэ къэралыгъо клэлэгъэджэ институтым щеджагъ, АР-м и Президентэу Шъэумэн Хъазрэт ипресс-кулыкшэ ипэцагъ, «Адыгэ Хасэми» Краснодар краим и «Адыгэ Хаси» ятхьаматэу къыхэкшыгъ. Сыдрэ лэф зегъэцакшэ апэ итмэ ащыщыгъ, шлотэрзэрыр къылон ылъэкшыгъ.

2012-рэ илъэсым черкес обществэнэ организациехэм я Координационнэ Совет УФ-м и Президентэу В. Путиным зыщыфигъэзэгъэ Джэпсалъэм клэтхагъэхэм Аскэр ахътыгъ. Сирием къыщегъэжыгъэ зэо зэпэуцужьым адыгъэр къыхэкшыжыгъэнхэм ар фэгъэхыгъагъ. Адыгъэр Сирием къыщыжыгъэнхэмкшэ, ахэр тикъуаджэхэм адэгъэтисхьэгъэнхэмкшэ Сэхъутэм лэфышхо ышлагъ. Ар лэф къызэрэпкъоу щытыгъэп, лэфыгъо пчъагъэ зэшлэхыгъэн фэягъ. Аскэр УФ-м и Федералнэ Зэлуклэ Федерациемкшэ и Совет и Тхьаматэ дэжэ щылэ Координационнэ Совет хэтыгъ. Тыдэ зыщлэми, ылпшэкшэ къызэрэщыслугъэу, ежыыри гупсэр илагъэп, игъусэхэми рэхъатыгъо аримытэу шлэгъэн фаем еусагъ, къыугупшысыгъ, зэшлуихыгъ. Сирием къырашъыжыгъэхэм псэулэхэр агъотыгъэмэ, къоджэ цыкшэу псауу щылэхэмэ, «зыгорэушъэу щылэных» ымылоу, лэфшлэн ямылэмэ агу зэрэклодыштыр, зэрэщымылэшъуштыр къыгурылуи, рес-

публикэм и Премьер-министрэ иунашъо зыгъэцэкшэн фаехэм зыкшамыгъэцакшорэр зехыфыгъ ыкшэ къэгложыгъэхэм янахыбэм лэфшлэн агъотыгъ. Ащ фэдэу Сэхъутэм игулъытэ бэ къыубытырэр.

Джыри Аскэр зы лэфыкшэ къырихыжыагъ. 2021-рэ илъэсым адыгъэу Изкыбым щыпсэухэрэм яорганизациехэр зэхэхъэхэи тилъэпкъэгъоу Сирием исхэм Изпылэгъу афэхъунхэу тыраубытагъ. Ащ фэгъэхыгъэу мы мафэхэм гушылэгъу тыфэхъугъ Сэхъутэ Аскэр.

- Сирием граждан заоу цыкшорэм къыхэкшэу къэгложыжыгъэм зышлоигъо адыгэ унэгъуабэ щыл, ау ушъагъэубэмэ япхыгъэу ахэм ягухэлъ къадэхъурэп, - ело Аскэр.

- Апэрэмкшэ ахъхэм епхыгъэ лэфыгъохэр, псэулэ фонд зэрэщымылэр, лэфшлэлэр зэрэгъэгъотыгъаер ыкшэ нэмыкшэ пэрыохъубэ апэклэ къекшэ. Мы лэфым ыгъэгумэкшэри активистхэр бэрэ зегупшысэхэ нэуж зы хэкшылэ къагъотыгъ. Тилъэпкъэгъухэм яклэлэхэм Хэкужыым гъэсэнныгъэ щызэрагъэгъотынымкшэ Изпылэгъу тафэхъунэу итхухыагъ. Ныбжыкшотхоу мыщ щеджэнхэу къызыкшотхэкшэ, урысыбзэр зэрагъэшлэщт, чыплэм щыгъуазэхэ хъуштых, лэфшлэлэ щызэрагъэгъотыштыр, урысыем щыпсэунхэ фитхэу статус ялэщт, цыкшэу цыкшэу къызэрэпкъыгъэу унагъохэри къащэжыныхэ алъэкшыштыр. Ащ тетэу нахь зэпэблагъэ тыхъуным изылахъэу, изылъэмыджэу ар хъуштыр. Апэрэмкшэ ныбжыкшэ 20 еджакло къэтщэн тыгу хэлъыгъ. Ау къагломэ зышлоигъо хэм япчъагъэ бэклэ нахьыбэ хъугъэ, нэбгырэ 47-рэ икшугъ.

Ахэм илъэс 17 зыныбжыжыхэри ахэтых.

Ау ныбжыкшотхоу зэрыс унагъохэм еджаплэр хэгъэкли, Урысыем къырынынхэу гъогупкшэ ялагъэп. Ащ тыкыпкъырыкшэзэ, проектым игъэцэкшэн пае ахъщэ тыугъоинэу едгъэжыагъ. Проектым ипашэхэ диаспорэм щыщ активистхэу, Канадэ щылэ черкес организацием ипашэу Стлэшъу Орфан, Тыркуем щыпсэурэ адыгъэхэм я Федерацие ипрезидентэу Баш Нурсет, Тыркуемкшэ Кавказ обществэхэм я Федерацие ипрезидентэу Иллыз Шекерджи, Израиль и «Адыгэ Хасэ» итхьаматэу Нэпсэу Зэчэры, США-м и «Адыгэ Хасэ» итхьаматэу Хьатикшэе Хьакъан, Нюрнберг и «Адыгэ Хасэ» итхьаматэу Фрайди Барасбай ыкшэ Тыркуем, Европэм, США-м яактивистхэу Нэгъой Яшар, Абдзах Тинэ, Цей Сэбахъ, Чэтэо Маруан, Стлэшъу Ихъсан, Нэпсэу Саусэн, Нур Барысбай, Гунзиль Шурдум, Требуу Яра, Шамиль Эрдоган, Умер Атлар, Шэджен Фарук ыкшэ Шэуджен Аминэ. Ахэр фондым ахъщэкшэ Изпылэгъушхоу къыфэхъугъэх. Къасломэ сшлоигъу проектым Иордан ыкшэ Европэ адыгэ организациехэр къызэрэхэмылэжыагъэхэр. Ау а хэгъэгухэм цыфхэр къарыкшэу активистхэу проектым Изпылэгъу къыфэхъугъэхэр.

Краснодар краим и Адыгэ Хасэ, Къэбэртэе-Бэлъкъарым ичылплэ активистхэу обществэу «Пэрыт» зыфилорэм хэтхэу Къат Диоу, Атилла Гусер, Бэлъкъар Гъазый, Стлэшъу Ахьмэд. Спосорхэм пшъэрэлыр зыфашыжыгъэ ныбжыкшотхоу ягъогуп-



кшэ, явизэхэм, подготовительнэ факультетым зэрэщеджэщтхэм апэлухъащт ахъщэри, медицинэ страховкэри, ятхылэхэм язэдзэ-кшэни, стипендием апэрэ илъэсым тефэщтыри афатыныу.

Ныбжыкшотхоу Адыгеимы щедгъэджэнхэу тыгу хэлъыгъ, ау тэ тиуниверситетитлу ныбжыкшотхоу ашлэнхэу хъугъэп. Ащ къыхэкшэу ныбжыкшотхоу Краснодар краим-рэ Къэбэртэе-Бэлъкъарымрэ яеджаплэхэм атедгоцагъэх. Пшызэ къэралыгъо университетым студент II ыштагъ, Пшызэ къэралыгъо мэкшумэщ университетым, физическэ культурум, спортым ыкшэ туризмэм яуниверситет ыкшэ Къэбэртэе-Бэлъкъар университетым нэбгырэ 36-рэ ачлэхъагъ.

Студентхэр еджэным зэрегъухэрэр сигуапэу къыхэсэгъэщы. Сэ Краснодар щеджэхэрэм лэф адэсшлэш, ахэм яхыла-лагъэу къасломэ сшлоигъу. Ахэм гъэхъагъэхэр еджэнымкшэ спортымкшэ ашых. Гушылэм пае, Гышч Яхъэ дзюдомкшэ Сирием ичемпион, Хьаджэбыекшэ Маррах каратэмкшэ Сирием ичемпионк. УФ-м гъэсэнныгъэмкшэ и Министерствэ студентхэм ягъэхъагъэхэр къыдилъэтыхэ, ыпкшэ хэмылгъэу Краснодаррэ Налщыкрэ нэбгыри 7 ащеджэнэу чыплэхэр къаратыгъэх. Краснодар щеджэрэ пшъэшылтлу адыгэ клэлэхэм адэкшэуагъэх. Зэкшэ ныбжыкшотхоу фитыныгъэ ял Краснодар щыпсэунхэу, сэнэхъатэу къыхахыгъэхэм ялытыгъэу алшъэрэ еджаплэхэм ачлэхъанхэу загъэхъазыры. Ахэм ащыщых Изкыб къэралыгъуабзэхэм язэгъэшлэн, проектированиер, компьютернэ технологиехэр ыкшэ медицинэр.

Мы проектым фэдэу къэралыгъуабэмэ ялыкшотхоу зыхэлажэхэрэр апэрэу зэхэтцагъ, ащ мэхъаншхо илэу сэ сепллы. Тилъэпкъэгъу клэлэцыкшотхоу ушлуагъэ ягъэкшэныр, граждан заор зыцыкшорэ хэгъэгухэу зэхэтэ-къуагъэм къыпшынхэщт, чыгужыым щедгъэджэнхэр шлушлэ-нымкшэ зыфэдэ къэмыхъугъэ щысэ хъугъэ, джары цыфыгъ, адыгагъ зыфалорэр. Непэ уарыгшохон фае ащ фэдэ гупыкшэ зылэхэр тилъэпкъ къызэрэхэкшэ-гъэхэм.

СИХЪУ Гошнагъу.



Мы сурэтым ит адыгэ дзэпщыщым ящышу, шытыр - Къарзэдж Шырыхукуэу Дыгъужь. Нэхъ лупщлү жыплэмэ - Къарзэдж Шырыху и къуэ Дыгъужь. Ар къуэклүплэ адыгэхэм я дзэпщы шытащ, Кавказ зауэм и кыхьагъкӀэ лъэпкъым и шэпӀудзу псэуа адыгэпщхэм ящыщ.

Дыгъужь и натӀэм Тхьэм иритха хуамрэ лъэбакъуэу ичамрэ хуэбгъэдэфынуш шы-хупӀэ дыдэм шхьэщыту ири-кӀуа цыхум. Ауэ, нэхъыщхьэри аракъым. АтӀэ Дыгъужь и шхьэм и мызакъуэу и лъэпкъыри - Къарзэджхэ я лъэпкъыр а шыхупӀэ лүфэм зэрыригъэклүа-раш.

Тхьэм гуэныхъ телъами кыыхуигъэгу, и увилӀлэри дахэ ищӀ! И унафэ шӀэтэ и ужь иригъэуэу, и Хэкум шэпӀудзу хуищӀа Къарзэджхэ я уна-гъуэцӀэ зезыхьэ Хэкужыым кынакъым. Лъэпкъыр шыпа-щаш Инжыдж куэщӀ цетӀысэ-ха хьэжрэтхэм я деж, ауэ абы-хэм я унагъуэцӀэр яхьуэжы-ну къахуэдхуаш. НобӀкӀэ Къарзэдж унагъуэцӀэр зезы-хьэхэр дзэпсэур Тыркумрэ Из-раилымрэщ. Мин бжыгъэ хьууэ шыта унагъуэцӀэм шыщу Хэ-кужыми хэхэхэм я дежи къэнар пытхьахуэ дыдэщ.

Дыгъужь теухуауэ тхыгъэ куэд къэнащ. И нэхъыбэм ахэр къызыхэтхыжыр пащтыхьы-дзэм дэфтэр зэрагъэклүахэм-рэ а зманым Кавказым шы-зэхэзекӀуа тхыдэтхэм я Іэда-къэщӀкӀхэмрэщ. Апхуэдэщ Дубровин Н. и «История вой-ны и владычества русских на Кавказе. (Т.1, Спб, 1871)» тхылъым и «Черкесы» Іыхьэм шытлӀагъур: «ДжэгуакӀуэм шыкӀлӀпшынер кьегъэпсалъэ-ри, Къарзэдж Шырыхукуэу Дыгъужь теухуа лыхьужь уэрэдым кыхьедзэ. А уэрэдым деж шапхьэу кьехь Къар-зэджым и лыгъэр, натхуэдж лакъуэм и пашуэ и Хэкур зэ-рихьумар кыхьелӀж». А хьы-барыр Дубровиным жезыӀэ-жауэ кыгъэпсалъэуэр Кърым-Джэрий СултӀанщ.

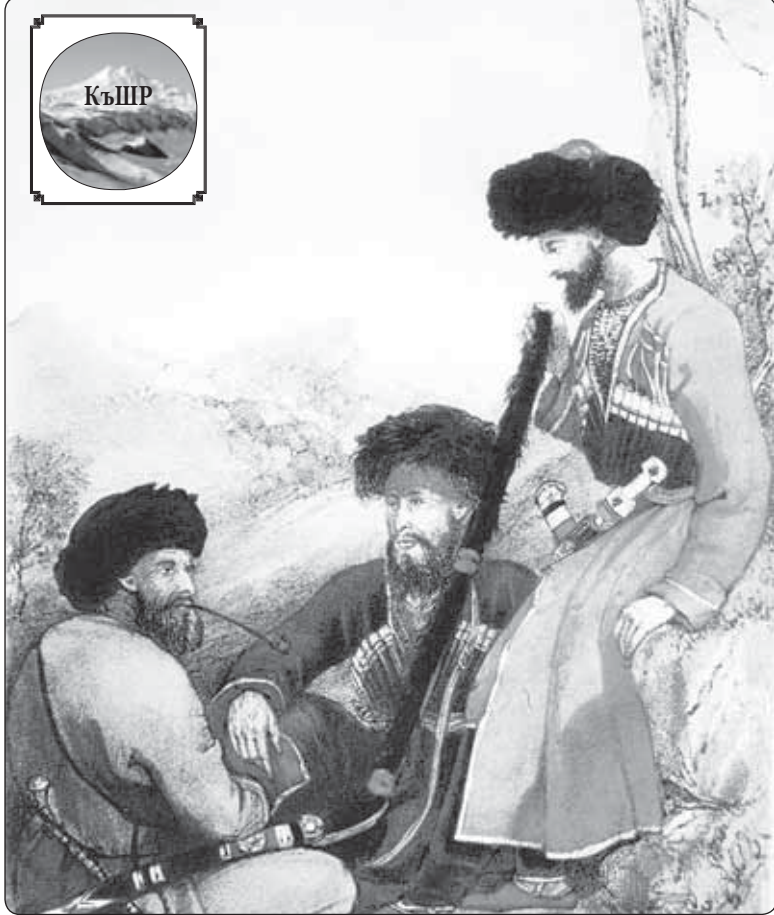
Тхылъым зэритымкӀэ, нат-хуэдджхэм лакъуэлӀэш лъэп-къыжыу яӀэт ШупакӀуэ, КъуицӀыкӀуэ, Къарзэдж уна-гъуэцӀэхэр. Абыхэм ящыщу, зи лыгъэклӀэ Кавказым шыӀуа лыхьут илъэс 70-м а зманым ит Къарзэдж Дыгъужьыр. Джэ-гуакӀуэм жиӀэ уэрэдым кыхьэ-щыжыр 1824 гъэхэм зэхэуэ гуащӀэ еклүэклӀахэрэщ. Къар-зэджым игъэпсалъэуэ лыгъэр тырку султӀаным и блыгушӀэт-хэм ягъэщӀагъуэ. Абыхэм ящыщ Седр-Азам лыхьужьыр Истамбыл ирегъэблагъэ. Абы кыпӀожэ тырку султӀаныр, саугъэт куэдӀ кьрат, тыркудзэм кьулыкӀуэ шыщӀӀэну кьолъӀу.

Ауэ Къарзэджыр и Хэкужыым хуозэщри, дауэ кьемылгъэ-луами, къафӀегъэзэж. Апхуэ-дэу шыхьукӀэ, тырку султӀан-ым кхьухьым хьугъуэфы-гъуэу ихуэр кыхурелъхьэри кьеутыпщыж.

Кавказ зауэм теухуауэ Пэ-нэф А. иригъэклүэклӀа къэхутэ-ныгъэхэм мыпхуэдэу щитхаш: «Адыгэхэм яхэтт зауэлӀ мин бжыгъэ зи нытӀым кыщӀлӀзы-гъуэуэ дзэпщхэр. Абыхэм ящыщ Хьэжы КъызбӀэч, Къарзэдж Шырыхукуэу Ды-гъужь, Хьэудокъуэ Мансур, Ша-муз ШупакӀуэ, ДжырандыкӀуэ Хьэжы Бэрзэдж, Пшымахуэ АйтӀэч, Гъурцижыокъуэ Алий сымэ».

Пащтыхьыдзэм и дэфтэрхэм кыхьощыж зы тхыгъэ гъэщӀэ-гъуэн. Абы кызырэщыгъэлъэ-гъуамкӀэ, 1853 гъэм мазаем (февралым) и 19-м, Куматарь псым и лүфэм къэзакъхэм къапӀэщӀуэв икӀи гуащӀлү кьозауэ Къарзэдж Дыгъужь зи пашэ натхуэдж шуудзэр.

«Предводители натухайских адыгов в Кавказской войне» дэфтэрным мыпхуэдэу дыщ-рохьӀлӀэ: «Къарзэдж Шыры-хукуэу Дыгъужь и лыгъэр Кавказым кыщымынэу, Ев-



Лэщыгъуэхэм къахэна лыгъэ

ропэми шызэхат. Инджы-лызым шыщу Кавказым а з-маным шыӀахэм ятыжахэм куэдэу шыдолъагъуж и лыхь-ужыгъэр. Апхуэдэу, Белл и тхы-гъэхэм абы зэреджэр «ады-гъэхэм къахэклӀа Ричард Льви-ное Сердце» фӀэщыгъэцӀэм-кӀэщ».

Генерал-лейтенант Рашпилъ и рапортым мыпхуэдэу хэтц: «Къуэклүплэ лъэныкъуэмкӀэ шыпсэу адыгэ лакъуэхэм ядэт-щӀа зэгурылуэныгъэхэр наплӀэ-зыплӀэм зэхакъутэжт Зан Сэ-фӀербий и къуэ Къарэбатыррэ Къарзэдж Дыгъужьыр».

НэгъуэщӀ зы рапортым деж адыгэ дзэпщхэм щатепсэ-лхьыкӀэ, Къарзэдж Дыгъ-ужыым зэреджэр «заблудив-шийся рыцарь, живший не в свою эпоху» фӀэщыгъэцӀэм-кӀэщ. 1841 гъэм убыхыщым деж пащтыхьыдзэм зауэ гуащӀэ иригъэклүэклӀуэ, кыыз-рагъэклүэтыжам, адыгэ дзэпщ-кӀэщ. 1841 гъэм убыхыщым деж пащтыхьыдзэм зауэ гуащӀэ иригъэклүэклӀуэ, кыыз-рагъэклүэтыжам, адыгэ дзэпщ-кӀэщ. 1841 гъэм убыхыщым деж пащтыхьыдзэм зауэ гуащӀэ иригъэклүэклӀуэ, кыыз-рагъэклүэтыжам, адыгэ дзэпщ-кӀэщ.

Дыгъужь Хэкум псэемылж-жу щозауэ, и жьауэ шӀигъэува натхуэдджхэри, езыр кызы-хэклӀа унагъуэцӀэ дыдэ - Къар-зэджхэри кьэгъазэ имылӀуэ пащтыхьыдзэм пэщӀигъэтц. Зэрызэуэн кьару къащыхуэ-мынэжкӀэ, псэуэу къэнар кы-зэщӀлӀкӀуэуэри, Тыркум ирешыж. Абдежи тыркухэм я дэфтэр-хэм кыщыхошщыж. Токато районым деж 1887 гъэм кы-щекӀуэклӀа лүэхугъуэхэр Елисеев А. мыпхуэдэу етхыж: «Мы хэ-гъуэгур адыгэ къуажэхэмкӀэ гъэнщӀащ. ИкӀуэт зымыщӀлэ лыхьужь бзаджэхэщ мы ады-гъэхэр. Азиэ ЦыкӀум шыпсэу лъэпкъыу хьуар апхуэдизу ягъэшынащи, лъэныкъуэклӀэ кыпапӀкӀуэ. Ауэ, апхуэдизу псори зыгъэшынэхэм хабзэ бэлыхьхэр кызыкӀуэахри, дра-гъэблагъэри дагъэхьэщӀэ...»

Елисеевым илӀэгъуахэм яхэтц тырку шыналъэм ириша къуажэхэр зи нӀэ шӀэтэу зы-гъэпсэу Къарзэдж Дыгъужь. «Ар апхуэдизкӀэ шхьэмы-гъазэти, езы Тырку дыдэм деж тыркухэр кыщышынэт», - ет-хыж Кърым- Джэрий СултӀан. Дыгъужь Тыркум иришыжа Къарзэджхэ я цӀэр ину цагъэ-луащ хамэщым. Къарзэдж

Дилавар-пащэрэ абы и къуэ Къарзэдж Сэлихь-Хулуси-па-щэрэ тыркудзэм и адмирал-хэт, хызекӀуэ бэлыхьхэт, Тыр-кум и хыдзэм лъабжьэр зыгъэттылӀахэм ящыщ. Тыр-ку султӀан Абдул-Хьэмид II-м и шхьэгъусэу шытащ Къарзэдж Мэхьмуд ипхъу Бедрифелек пщашэр. Ар езыр Хэкужыым кыщычалъхуу, хыджджэбз цыкӀуэ и унагъуэм шыгъуу Тыркум икӀыжауэ шытащ. Абы и къуэ, Къарзэджхэ я пхурылӀуэ Къазым-пашэ тыркудзэм и е-б-нэ шуудзэм и бригадиру шы-тащ.

Къарзэджхэ я къуэпс кы-хошщыж Израилым дежи. Абы шыщ еджапӀэм и унафэщӀ, адыгэ лъэпкъ музейм и кы-зэгъэпӀэщӀкӀуэ, къэхутапӀуэ, усакӀуэ Къарзэдж Ісхьэд. Абы и тхыгъэхэр куэдэр Хэкужыым кыльӀӀэс. Жагъуэ зэрыхьуши, Къарзэдж унагъуэцӀэр Хэ-кужыым кынакъым. Ауэ Ды-гъужь и лъэпкъыр зэщӀикӀуэу Тыркум шришыжым, кьупщхэ жылэу адыгэщым кыринаш зы шӀалэ цыкӀуэ. Ар къуэклүплэ адыгэщым кьрашри, Ин-жыдж и куэщӀым къагъэлӀп-хуэу, Хьэгуэндокъуэпщхэм я къуажэм къашэж.

Абы и унагъуэцӀэр Къарзэ-джт, и цӀэр Бемырзэт. Абы и цӀэмкӀэ иригъэтхыжа уна-гъуэцӀлӀэщ мы зманым Къэрэ-шей-Шэрджасым шыпсэу Бе-мырзэхэр. Абы и хьыбархэр лупщӀ шывгъуэтынуш Пшыбий Инал и «Адыгэ унагъуэцӀэхэр» тхылъымрэ ГъукӀэкӀул Даут и «Къарзэдж Бемырзэ» поэ-мэврэ.

Къарзэдж Дыгъужь Хэку-жыым шӀалэ цыкӀуэ кырина Бемырзэ и къуэм и пхурылӀуэ мы зманым псэуш, Тхьэм и шыкуркӀэ, БотэщӀей къуажэм дэщ. Кавказ зауэр жыжкӀэ гуэру кытщыхьуми, ар ды-гъуасэ хуэдэу лъэпкъым шхьэ-щыкӀа мафӀлэ лыгъэщ....

БЕМЫРЗЭ Зураб.

Сурэтым: Адыгэ дзэпщ пашэхэр 1830-1840 гъэхэр. Шытыр Къарзэдж Шырыхукуэу Ды-гъужьщ (натхуэдж лакъуэм шыщ), икум шысыр Хьэдж-куэу Мыхьэмэдщ (абзэхэ), сэмгугурабгъумкӀэ шысыр Уэр-дыжыокъуэ Дзэпщ (убых).

ТасхьэщӀэхым и гукъэкӀыж

Кавказ зауэжыым и лъэхьэнэм пащтыхъ Николай е I и унафэ шхьэхуэклӀэ Кавказым къагъэклүауэ шытащ штабс капитан Торнау Ф., адыгэхэр цыху бжыгъэу зэрыхьур, къуажэхэр здэщыщ цыплӀэхэр, жылагъуэхэм уезышалӀэ гуэгухэр, кьур-шыпс Іэлхэм я икӀыплӀэхэр, нэгъуэщӀхэри лупщӀу зэхэхауэ зэрыт топографическэ картэ зэхигъэуэвэну. Ар адыгэ Хэкур кыизэуну кыгъэклүа дзэм сэбӀп хуэхьунут.

ТОРНАУ и закъуэкъым а лъэхьэнэм апхуэдэ пщӀерылъ зилӀу урыс офицеру ди хэгъуэгум «щыхьэщӀар». Пэжщ, апщыгъуэм урысы-дзэм и тасхьэщӀэхэр ди лъэпкъым и бийуэ шытамы, нобӀкӀэ Кавказым кынажэ адыгэхэм я блэklar зэфӀэгъэуэвэжыным елӀжэ шӀэныгъэлӀхэм, тхакӀуэхэм тегъэщӀаплӀэ нэхъыщхьэу къа-хуэнар Торнау хуэдэу лъапсӀэрых зауэм жыджэру хэлӀжыахэм къащӀэна тхыгъэжыхэрэщ.

ТасхьэщӀэх офицерхэм картэ зэрызэхӀагъуэвэм и мызакъуэу, абы кыщыгъэлӀэгъуа шӀыплӀэхэм, къуажэхэм шыпсэуэхэм я зэ-хуштыкӀэхэр, зэрахьэ хабзэхэр кьанэ шымылуэ кьратхэклӀащ.

ТасхьэщӀэх Торнау къэбэрдеипщ КъетыкӀуэу Хьэмырзэ и уна-гъуэм теухуа къэхьуэгъэ гъэщӀлӀгъуэн итхыжащ.

«1821 гъэм Ермолов Алексей Петрович Къэбэрдейм деж зэщӀлӀ-хьэеныгъэр щигъэуужыыха нэужь, къэбэрдеипщхэмрэ уэркъ-хэмрэ Урысейм и бжыым шӀэуэвэн ямыдэу, Псыжь адрьщӀым Іэп-хьуэжу ящӀадзаш. Абыхэм ящыщ зыт КъетыкӀуэу Хьэмырзэ и шӀа-лэ БеслӀэн. Хьэмырзэ и къуэр урысыдзэм нэхъ ерыщу къа-пэщӀлӀтахэм ящыщ. А лъэхьэнэм БеслӀэн гуэгъэпщӀам хуэдэу и зауэлӀ шугъусэт и шӀалэ, илъэс 12 нэхъ зымыныбжь АслӀэнджэ-рий. И ныбжыым емылгытауэ хуабжу ерыщу, зэуэным хуэлӀижыу а сабий емынэунэр урыс сэлэтхэм къапӀэуэв.

ЗманыфӀкӀэ КъетыкӀуэм урысыдзэр игъэгумэщӀа иужькӀэ, Ермолов БеслӀэн гурылуауэ шытащ урысылъ гъэжэныр нэхъ игъэклӀащхэмэ, Къэбэрдейм кьэна и жылэр кьритыжыну, Уарп псыщхьэ кьэлӀпхуэнкӀэ хуит ищӀыну. БеслӀэн псалъэ итам тету и лыи гъэжэныр нэхъ игъэсабырри, и жылэр Уарп псыщхьэ кыгъэ-Іэпхуэжаш. ПалӀэ кӀэщӀкӀэ КъетыкӀуэм хузэфӀлӀащ къэбэр-дей хьэжрэтхэм пщӀлӀхуэ зыхуащӀ, зи жылэ пьдзэ имылӀуэ ягъэ-зашӀлэ лъэпкъ пашуэ зыгъэуэвэн.

Зы илъэсым кьриубыдэу абы лӀэкӀлащ хьэжрэт цыху минитхум шӀигъу кыльтыкӀуэуэ ищӀын, икӀи цыхуэхэм зэдӀащтэу ар я пшы уэлийуэ хахаш. Зэман куэд темыкӀуэ БеслӀэн и къуэщри Уарп псыщхьэ кьэлӀпхуэжаш. Абыи зы шӀалэ илӀэ Адылджэрий и цӀуэ.

КъетыкӀуэу зэкъуэш нэхъыжыхэр зэгурылуэрэ зэдӀуэжми, я шӀалэхэм апхуэдэ зэгурылуэныгъэрэ Іыхьыгъэ-Іэфыгъэрэ яку дӀэлакӀым. Адылджэрий и адэ къуэзым и къуэ АслӀэнджэрий хуэдэу, и лыгъэклӀэ хэгъуэгум и цӀэ шылуауэ, акъыл жан, хылагъэ кызырэмыкӀуэ илакӀым. Ауэ узыдригъэхьэжыу шӀэн-хьэлыфӀт, цыхуэхэм пщӀлӀэ кыхуащӀт, фылуэ къальагъут, а псом я шхьэжу, узыфӀэмыкӀыжыну шӀалэ дахэт.

А лъэхьэнэм адыгэщӀым и дэнэ лъэныкъуэклӀи и хьыбар шы-луат беслӀэней лакъуэм я пшы уэлий Къанокъуэ ЕтӀэч и шыпхьу тхьэлухудым - ГуащӀэхужь. Зауэ гуащӀэр еклүэклӀми, кызызетемыу-вылуэ пщӀащэм псӀэлыхьуэуэуэ хуэдӀлӀэхэт.

КъетыкӀуэу зэкъуэшхэм Къанокъуэу гуащӀэм и хьыбарыр къащы-нэсым, ахэри псӀэлыхьуэхэм къахьэуащ. ГуащӀэхужь зэкъуэшхэм «хьэуэ» пыхьыкӀуэу къажриӀэтэкъым, ауэ икӀи зыщигъэгъуэгъуэ-тэкъым. Апхуэдэу гуащӀэм игу нэхъ зыхуэгъэзэр налуэ ящӀлауэ шы-мыт пӀэти, пшыхьэщхьэ гуэрым ГуащӀэхужь Адылджэрий дӀэклүа-сэри, абы и унагъуэу ихьащ.

Армырми шхьэзыфӀлӀэ АслӀэнджэрий аслӀэн губжыам хуэ-дэу абы кытригъэхьауэ, и гур зэгуэтхьт. Ар дауэ хьунт, къэбэр-дей хьэжрэтхэм я нэхъ лыи пхьашэ АслӀэнджэрий кыхымыхьыу, «здагъэтысам кьэмытӀэдж» и къуэщри гуащӀэм кыхыхауэ! Шхьэ-кӀуэм шӀым шӀихуэ пшы шӀалӀэщӀэм Тхьэ илуащ ГуащӀэхужь езым кыщыщӀымысакӀэ, нэгъуэщӀми лъымыгъэсыну. Апхуэдэу, пшы АслӀэнджэрий и адэкъуэшым и къуэ Адылджэрий и шхьэгъусэ хьуа Къанокъуэу ГуащӀэхужь ещӀащӀуэ шӀидзаш.

Адылджэрий гъуэгу тетауэ унэм кьэлӀуэжу АслӀэнджэрий пӀэжыри, шӀалитыр зӀэпзури я фочхэр зтраунэщӀащ. Зэкъуэ-шхэр уӀэгъэ хьэлӀэ зэрыщӀлауэ я унэхэм ирашӀлӀэжри, я фӀэбжхэр зӀэцӀыкӀыхуэ заушӀхун къахуэдхуащ.

КъетыкӀуэу БеслӀэн Хьэмырзэ и къуэр къэбэрдей хьэжрэтхэм я пшы уэлийуэ ялгытӀэт. ИкӀи, пщӀлӀхуэу зилӀэ лыи лүщ зӀлӀэзэры-тым шхьэхӀуэ ин шыхуащ КъетыкӀуэуэуэ къайхьулӀа шӀлӀпхьаджа-гъэр, икӀи лӀэклӀ кымыгъанэу зэкъуэшхэр зэригъэклүжыным иужь итащ. Зэхэм шӀыӀэгъэ ягу зэхуилъу шытми, цыхуэхэм я пащхэ кыщыамыгъэлагъуэу БеслӀэн псэушу заушӀхуащ. Ауэ пшы уэлийр и ахьрэт мащӀэ щекӀуэлӀэжым, шӀалитым я зэху-щӀлӀтӀаным шӀадзэжаш. Зэкъуэшхэр зӀлӀэмыкӀ шыхьум, БеслӀэн и къуэш, пшы уэлийгъуэр зылыса Адылджэрий, и адэм и унафӀкӀэ и унагъуэр кыщыгъуэу, АслӀэнджэрий ирамыгъэцӀы-хуу Къэбэрдей ЦыкӀум ягъэлӀпхуащ.

АслӀэнджэрий ар кыщыщӀлӀэм, армырами и акъыл утхуауэ шытар нэхъри кызызӀлӀэбатэри, и адэкъуэшым еуэри иукӀлащ. Хьэжрэтхэм куэд яхэтт Адылджэрий и лъэныкъуэр кыдзэщы-тӀуэи, абыхэм гуанэдэуекӀуэу акулным АслӀэнджэрий шышынэ-ри, абазэхэхэм я деж Іэпхуэжаш».

Тхыдэм, Торнау и тхыгъэхэм кызырэыханамкӀэ, а лъэхьэнэрэщ АслӀэнджэрий тасхьэщӀэх урыс офицерыр гъэр кыщыныр и акъылым кыщыушар. Псалъэр кызыдиклар ямыщӀэжми, АслӀэнджэрий хьыбар кыӀырэыхьат Торнау и жылэр урыс гене-ралхэм хӀкӀ ямылӀуэ зэрагъэзашӀэр, пщӀерылъ шӀэхуэ зилӀэ къэхута-кӀуэм урысхэм уасӀфӀ кыщыщӀыны зэрыхьэзырри. КъетыкӀуэм и гурашэр абазэпщ Тамбийм ирилуэтылӀэри, а тӀум зэдӀащтэу Тор-нау гугъухьыншэу гъэр зэращӀыну Іэмалыр зэдӀабзыхуащ.

Урыс офицер «къэхутапӀуэм» кыщӀлӀах уасэмкӀэ Тамбиймрэ АслӀэнджэрийрэ я луэху еклӀуахэр ирагъэфӀлӀкӀуэжыну арат я гупсысэр зыхуэгъэзэр. Ауэ абы кыпӀэклүэнкӀэ хьуну лыгъэжэм я акъыл нэстэкъым. Урыс пащтыхым и дзӀэпщхэм я дежкӀэ Тор-нау яфӀлӀкӀуэдкӀэ хэщӀыныгъэшхуэтэкъым, ауэ адыгэ къуажэхэр лъэрыщӀыкӀ ящыным ар и шхьэусыгъуэ хьарзынэт.

Торнау и хьэлыгъыым хуэдиз дыщӀэ пащтыхьым кыӀлӀащы-ным пщитыр епщӀыхьт...

ГЪУКӀЭКӀУЛ Даут.

Хэкур щыгъэфла усэхэр

XX, XXI лэщыгъуэхэм я зэблэкыгъуэ лъэхъэнэм дунейм кышчыгъуэ демократие зэхъуэкыныгъуэхэм ябъ къыщлэхуаш хэхэс адыгэ литературэми. Ар лъэхъэнэщлэ хыгъаш. Ауэ лъэхъэнэ щылащ Търкум щыпсэу адыгэхэр я бзэклэ еджэн дэнэ къэна, я анэдэлъхубзэклэ уэрэмжэм щыпсэлъэну хуит ямыщлэ щеклэуэклэ. Апхуэдэу щыт пэти, ди лъэпкъыгъуэхэм щлэныгъэ зилуэ къахэкъпхыкхэм къахэкырт адыгэбзэклэ тхэфу, къеджэфу зезыгъэсахэр.

АБЫХЭМ ящыщ зыщ адыгэ бзылхугъэ луц **Хьэщлэдэгү Нэрмин**. Ар Сивас къалэм къыщалъхуаш. Ныбжыщлэу тхэн щлэзэйдзахэм ящыщ, и тхыгъэхэр куэдрэ къытехуаш Търкум къышчыдэклыу шыта «Кавказ» журналым. «Лэлиф и пщыхьхэр» зыфлища рассказхэр зэрыт тхылъри Анкара къышчыдэклауэ илэщ. Нэрмин усэ зыбжанэ теташ «Адыгэ псалгэ», «Адыгэ макъ», «Черкес хэку» газетхэм, «луашхэмахуэ» журналым.

Хамэщлэм щыкхуа адыгэхэм къайфык хэкунагъэ узыфэр игъэткун папщлэ къалэмыр къэзыщтахэм ящыщ щыгъэлэ, Нэрмин а гупсысэр зыми емыщлэу къыгъэлъэгъуаш:
*Гухэлъ пхузилэр сэ,
 луашхэмахуэ,
 Уи щыгъэщыгу тхуахэм
 Нэхъ йолъэгэк!
 Пщыхь пхуэзмывлагуу
 Дэккыым зы жэци,
 Си гур дапщэци
 Уэ ныпхуоплээк!
 Хамэщлэ ипхуауэ
 Щыгъэ илэ бынхэм
 Дэ гугъэ гъуазэу
 Дилэр уэрэщ.
 Нэхъ лъаплэу дыбжыр
 Дуней насыпхэм
 Уи лъапэ дыщлэсыжыныраш...
 Узмылагуагъуэ сылэмэ,
 Соцлэ, сэ зэтхынкыым
 Си наплэр, Хэку...*

*Хуэллэу уи куэщлэм
 Сухмэ си гъащлэр,
 Хыумын си кхъащхьэр
 Уи ятлэ тлэклу.
 Тенджыз луфэм сылуцт -
 Хым сыхоплэ.
 Шэч хэлъкъым, Хьэщлэдэгү
 Нэрмин и адэшхуэ-анэшхуэхэм
 къалуэтэж хыбар лэджи зэрыщлэдэлуам. Истамбылаклэуэм щыгъуэ нэхъыжхэм я лъапсэжыым дэж къышашта щы лэмыщлэ здрахъэжэрт, жафэ. А щыт тлэклур чысэм илэу Търкум здрахырт, лла нэужь я кхъащхьэм трагъэклуэну.*

Адыгэ мин бжыгъэ зыхэклуэда тенджыз Фыцлэм гущык хуашлауэ жафэркъым хэхэс адыгэ усаклуэхэм. Атлэ, абы хэклуэдахэм я фэ ирапллэ, и гунэгуэ защлэмэ, я гур нэхъ псэхуэ апхуэдэщ нэхъыбэм я усэхэм къышалуэат гурыгъу-гурышхэр. Абы и цапхъэщ **Шыгъэлыгъуэ Мэжид** итха «Сэ сызыхищлэу хыри мэгыз» усэр.
*Уэрц си гъащлэр -
 Гур зихузу ппоплэ.
 Уэрыншэу сыпсэуну
 Сэ слээкыжкыым
 Тенджыз Фыцлэ луфэм
 Си лъэр схулухыжкыым.
 Хэкум ираху адыгэхэр зрагъэтхысхьэу шыта кхъухэ злэпгъуанэхэм ятеухуауэ зыри жлэркъым усаклуэм. Ауэ зы упщлэ кыоув: сыт лыхъужьыр тенджыз луфэм щыдышхэр?
 Зэтегуплэжхэу
 Толькунхэр кыоуш -
 Ухыгъэ фыцлэм
 Уэрыншэу сефыщлэ.
 Хуауаш лъагуныгъэр
 Мы си гум из...
 Сэ сызыхищлэу
 Хыри мэгыз.
 Усэм и иужьрей сатыритымклэ
 псори гурьлуэгъуэ мэхъуж.
 Хамэщлэм ис усаклуэхэм хэку-*

жыым хуалэ гурыщлэ къабзэр хым хуэдэу кууш, къыбгъахуэклэ ух имылэу къыпщохуэ. Гурыщлэ хуабэклэ ягъафлэ абыхэм адэжъ щынальэм и дахагъэр, бгыхэм и уардагъэр, псыежэхэм я даушыр, лъэпкъым къызэпича тхыдэ гъуэгуанэ жыжъэу лыгъэрэ хахагъэклэ гъэнщлар, флым я нэхъыфыр зыхуэфашэу къалытэ хэкужьыр. Абы и лъэныкыуэклэ хьэлэмэтц Търкум щыпсэу **Мерэтыкыуэ Метин** «Си хэку» зыфлища усэр:
*Адэжъ щынальэм и
 клэдахуэм
 Сыкышыклатэм удз гъэгъуэ,
 лэфлыгъэм гъащлэр цыз
 ищынт,
 Псэхуэгъуэр си псэм зыхищлэнт.
 Мы усэм персонажу кыхъуэ-
 вэхэм псэ къалуыгъаклэ къудей-
 кыым, атлэ а и «нэфл зыщыху-
 уахэм» ящыщ зыуэ езыми зы-
 кылъытэжмэ, ягъэ мыкыны
 къелъытэ усаклуэм, псэтыншы-
 гъуэ зыхищлэнтлэ гугъэу.
 Адэжъ щынальэм и къурш
 цлагъым
 Си гъащлэр псыуэ
 кыщыжэатэм,
 Гурлэгуэ защлэу сежэхынт,
 Къуршыбгъэ лъагэр псым
 кыищынт...*

Мерэтыкыуэ Метин и хьэтлым и фэгъуц **Гунокуэу Пыклэ** и усэхэр зэритхари. «Си хэку», «Пщэдэим фыккэ сыщо-гугъ» зыфлища усэхэм я лирическэ лыхъужьхэм псэр ятыну хьэзырщ хэкум щылушлэну зэманыр къагъэсын папщлэ. Кавказым теухуа гупсысэхэр къышлуэатэклэ, абы и гур «мэтклу». Хьэзырщ къуалэбзу хууэ Кавказ къуршхэм лъэтэжыну е лъахэм къыщыккэ удз хууэ щыуантлагуэ абы хуэщхьэпэну, е адыгэ жылэм дэж псыккэнтлэ

цыкылуэ ежэхыну. Хэкум щыгъэклэ игъэтлыгъуэ гурыщлэхэм хуэдэ дыдэ усаклуэм къытхуелуатэ и анэдэлъхубзэм теухуауэ:
*Уи анэ лэфлу
 Уэ къопсалгэ щыхыккэ,
 Уи нэклушхьэм ба къыхуиушлу,
 Уи тхьэклумэм къызэрилушашэ
 Бээр араш уи анэдэлъхубзэр.
 Усаклуэ **Тхьэзэплэ Фозий** Търкум щыгъэ Къайсэр кудейм хыхьэ Къундэтей адыгэ къуажэм къыщалъхуаш. «Си хэкуси лъахэ» зыфлища усэм эпическэ къару кыхъэщы щыжэлэ:
*Иретхуэ си щыгъэцыр
 гуцлэгъуншэу,
 Си гъащлэр, хуеймэ, иреклуэщлэ.
 Сыпсэуфынкыым сэ уэрыншэу,
 Сыхуейкыым лъахэ сэ
 нэгъуэщлэ.
 Сэ жэци махуи, еш сымыщлэу,
 Мы щыгу гъунэщлэр
 щлэсщыкыныш...
 Уэ псалгэ дахэу
 пхуэзгъэфашэр
 Сыпсэхуныккэ къэсщыпыныш.
 Хэку-анэм и лэр гуапэу зи щыгъэ-
 фэм емыдэхэщлэ хэхэсхэм я
 макъ укъэзыгъэдзыхэм и джэр-
 пэдэж хуауш жыплэн хуэдизу,
 Фозий илэщ «Адыгэм илэ лэпыр
 цоажьхэр си лъынтухэм» усэр.
 Абы кышчыгъаш мыпхуэдэ са-
 тырхэр:
*И бзийхэм сагъафлэу
 сесахыым Хэку дыщэм.
 Хэку-анэм и жыбгъи
 нэклушхьэр кымыст.
 Зыгъэщыгу хэку-анэр
 кыпллэахыым си гуцэм,
 Бээрэбзэу Хэку-анэр лэ
 лъапи темыст.
 Търкум щыпсэу **Лу Джихьэн**
 и усэхэм увыплэ хэха щуебыд
 луашхэмахуэ и образым. «луаш-
 хэмахуэ, сынольэлу» усэм щы-
 жэлэ:
*Ильэсыбэ хуауэ****

*Гхуэслэтауэ си щыгъэ,
 Сомэх -
 Уи псынэпс
 лубыгуэ зэ къызэт!
 Търкум щыпсэу **Тхьэзгъэ-
 зит Рафикь** дунейгъэр ибгынэ-
 ну хуейкыым и адэжъ Хэкур
 имылъэгъуауэ, абы и акъужьыр
 къышчымыхуауэ, и щыгъэр адэжъ
 лъахэм и куэщлэ иримылъахуэ:
*Псэр пытыху,
 Гупсысэ тлэклу,
 Гугъаплэ тлэклу -
 Гур зыгъэлпсэху...
 Псэр пытыху,
 Жьэгү пащхьэ лугъуэ,
 Зы псы лубыгуэ -
 Гур зыгъэтлыс.
 Псэр пытыху,
 Адыгагъ тлэклу -
 Гур зыгъэнэху.
 Псэр щыгъэлым,
 Зэ луплэжыгъуэ,
 Хэку жыы лубыгуэ.
 Абы и ужккэ,
 Узыншэу ущыт.
 Хэкужыым зэрыщымыпсэум,
 зэрыхэхэсым ехьэллауэ гукъеуэу
 ди лъэпкъэгъуэ хэхэсхэм я
 псэм телъыр пщалгэ гуэрклэ
 къыпхуэлэуэтэн?! Дауи, апхуэдэр
 къызэрэбж, къызэралытэ пща-
 лгэ щлэныгъэм къыхуэгу-
 сысакыым. Арщыгъэклэ, къызэрэ-
 щлэныккэ, усаклуэм гурыгъу-
 гурыщлэр и гъуазэу апхуэдэ пща-
 лгэ кыгъуэтыф. Абы ехьэллауэ
 Тхьэзгъэзитым и «Гупсысэ жа-
 гъуэ» усэм щыжэлэ:
*Нэпсыр хэдгъатклуэм,
 хэдгъатклуэурэ,
 Ди гуауэ фыцлэр
 Хы Фыцлэм из хуауш.
 Хэхэс адыгэ усаклуэхэм я
 тхыгъэхэм къызэрэщыщы,
 лъэпкъ икхуахэр къызэщлэп-
 къуэжыфынуш псэхэр зэрыбгъа-
 щэмэ, гурыгъу-гурыщлэхэр зэ-
 хуэплатэмэ, хуауапалэхэм зы
 унэтлыныгъэ ептмэ. Адыгагъэ-
 раш, а усаклуэхэр зэрелпымклэ,
 нобэ псэр зыхуэлажьэр, ущыпсэу
 щынальэм емылытауэ.
БАКЪ Зерэ,
 филологие щлэныгъэхэмклэ
 доктор.***

Къалэхэу Гёнен ыккы Маняс ис черкесхэр игъэккыныр

Къалэхэу Гёнен ыккы Маняс шьолъыр-хэм ащыпсэурэ черкесхэр япсэуплэхэм арагъэтыныр, хэгъэгу клоцим ахэр щызэбгырыщыныр, Търкуем ишьыафит зао зыщыккэрэ лъэхъаныр, Кемалистхэм ягъусэу зэуаплэхэм ащызуагъэу, Къохапалэ Гъуналкъэм идзэ илэшагъэу Черкес Этхем Бей зышаумысыгъэу ыккы Анкара хабзэр Грекхэм заштеклауэр 1922-рэ илгъэсым щызэрехьылэх. Имперьер Лъэпкъ Къэралыгъоу зыщтхыгъэу палэмэ шынэгъончыгъэр яушхьагъоу къалэхэу Гёнен, Маняс ыккы Бандырма шьолъырхэм арыт къуаджэхэр 1922-рэм, 1923-рэ илгъэсым ыккы нэсэ, Черкес къуаджэхэр япсэуплэхэм арагъэкыгъэх, хэгъэгу и Къоқыпалэ, Якурэ Антолие икхуаджэхэм, ишьолъырхэм ахагошагъэх. Илгъэс телшагъэу унашъор зэблахуэгъу, гъэгошыныр зэтырагъэу-цуагъ, былыми, псэуки, зытпсэуакыни ямылэжъуэ къэнагъэ Черкесхэр клоциаджэу хуэгъэхэу япсэуплэхэм агъэзэжыгъ. Псэуплэр Ягъэбгынэн хуэгъэ шлагъэр цыфхэм зэхамыгъэм фэдэ, рыгушчыгъэхэл. Лъэхъаным щыла-гъэ Черкес пэрытхэм амакъэ къыра-гъэкыным енэгъуагъэх. Ыпккы ыужккы фэдэ щымылагуэу плытэ хуэщт, хымэ чыгум ар иапэрэ декумент лъэш, Хасэхэу Черкес Зыкыныгъэ ыккы Темыр Кавказ Обществэм иккыщаклохэм ащыщэу тхаклоу Мехмет Фетгери Шеоно Търкуеми и Парламент фигыахыгъэ джэпсал-лэр.

лэкыбым къэккы лъэккыщтым зэрэнэгъуэхэрэм фэшл егъэзыгъэккэ ар къыхахып фае зэрэхъуэгъэхэр шъхьаихыгъэу ритхыгъэх. Ау, джэпсалэм нахъ шъхьалэу щыпхы-рыщыгъэр, псэуплэр ягъэбгынэныр зэтыра-гъэузон, ащ даклоу, зыкыуачлэ непэрэ ма-фэми хуышлэрэ асимилайиари зэтеуцоныр ары. Джэпсалэм илгъэсыбэ телшагъэу, лъэпкъ шлэныгъэлэж тхаклоу Чушхьа Иzzэт Айдемыр, къалэхэу Гёнен ыккы Ма-няс шьолъырхэм арысхэр япсэуплэхэм арыгъэккыныр Мехмет Фетгери Шео-но иджэпсалытлу къапкырыккызыз къаз-щытегушчылэрэ итхыгъэ журналуэ «Нарт» кыхеуты ыккы Черкес лъэпкъыр хуэгъэ шлагъэм щыгъозагъэ мэхуэ. Айдемыр, ащ имызактоу, псэуплэхэр ягъэбгынэным пэуцугъэу Ф. Шеоно ыш-хьа къырыккыгъэми шъхьаихыгъэу иугъу къышчышлы итхыгъэ. Чушхьа Иzzэт зэритхырэмклэ, Мехмет Фетгери Шеоноу щэлэфэккэ тхы мыхъунэу, итхыгъэ кыхымыутынэу пшэдэккыж тыралъахыгъагъ, ыккы ащ бэ темышлэу игъонэмсыу иднае ыхъожьыгъ. Айдемыр Иzzэт Гёнен ыккы Маняс щыпсэухэрэм

гушылэгуэ афэхуэгъу ахэм къалуагъэхэр ары кытыхыгъэхэр. Гёнен ыккы Маняс япсэуплэхэр ягъэбгынэныр, Империем ихабзэ шапхьэ гъэуцу-хэм къафшанагъэ стратегиямклэ зауплэ-ккыныну амал къаритыгъ хэбзэ зехъахэм. Ар къазэрэдэхуэгъэм, чыплэрыс лъэп-кыыр ипсэуплэ рагъэккыныр, ежъхэм къы-хахырэ чыплэхэм арагуащэхэзэ рабгъэу-цоллэныр ыккы мыззу мытлоу ар хабзэ гъэпсаклохэм щэч хэмылэу агъэцккыныр, Дерсим ащ фэдэу шагъэцккыщт лэфыгъо-хэм пэшлорыгъэшлэу икхьэжаплэу хуэщт. Оепллынклэ мышъомбгъо дэдэл къалэхэу Гёнен ыккы Маняс псэуплэ ягъэбгынэныр, ау ащ Черкесхэм яшлэж хэмыккыккэрэ 1864-рэ илгъэсэу и Хэку Егъэбгынэн тхамыккыгъэр егъэккыжы ыккы Черкесхэм кыуачлэ зыха-гъотжыныш, амакъэ къамылт ыпэу ахэр цыцыгъэным тегъэпсахыгъ. Цыфхэм япсэуплэхэр ягъэбгынэныр лъэпкъыр егъэцоллэн политикэм изылахъ, ипкъэу. Нахъ тэрэзэу къэплон хуэмэ, ипсэуплэ еб-гъэбгынэныр лъэпкъым ышхьа къамы-лэтыжыныр фэшл унэшлэу тегъэпсахыгъ. Къалэхэу Гёнен ыккы Маняс псэуплэ егъэб-

гынэныр, ащ Цыпсэурэ Черкесхэмклэ ялгъэккы-цлэ (личность) зырагъэу-жыжыныр зэтэгъэу-цорэ «Хэку игъэккы-ным» илажъэ, иуз зыгъэ-ккыжырэ шьобжъ хылыт. Търкуе Республикэм ис Черкесхэм ащыщхэм, къэралыгъо лэщхьатетхэм зэрэфэштыпккэхэр ашлэш агъэхуэн фэшл зыщыщ лъэпкъыр аушъэфын, лэ-ккы цыкылоу зыкыгъэлэжъгъон фаеу хуэгъэ, е цыф хэжыгъэхэм загуагъэуцон ашлэ-гъоу ахэм язекыуаккэ задрагъаштэзэ апсэ аухъумагъ. Апэрэ ищыгъор 1922-рэ илгъэсым Ты-гъэгъазэ мазэр ары зытефагъэр. 1923-рэм иккы анэсэ къоджэ 13-р цукухэмклэ жандармэхэр абгъутэу Анатолие иккыоджэ заулэмэ ащыгъэх адагошагъэх. Къоджэ 30-р ащ ыуж дащынэу агъэхъазырыгъагъ, ау нэужым ар зэтырагъэуцуагъ. Ауэу къау-нэккыгъэр Мюриветлер зыфилорэ чылэр ары. 1922-рэм и Тыгъэгъазэ мазэ Мюри-ветлер дащыгъэ купхэр Търкуем и къо-ккыпалэ ит шьолъырхэм арагъэлыстагъэхэу макъэ къарагъэлу. Чылэ дэхэм амакъэ къырамгъэккэу еуцуаллэх. Ащ кыккылэзккы жьоныгъуаккэ и 28-рэ, мэкъуогъум и 21-рэм чылэ 13-р къаунэккыны унашъор. Мэфэ плырыпллэ щырыщ азфагоу къалэу Гё-нен хэхьэрэ къоджитф, Маняс хэхьэрэ къоджий къаунэккыщ, цыфхэр егъэзы-гъэккэ ращыш. Мыр шэклогъум нэсэ аухын фаеу щыт. Ятлонэрэу къаунэккыгъэ къоджэ 30-м адэхьэри гъогу тырашэх. Зыпсэуплэхэр зэрагъэбгынагъэ апэрэ унагъохэр къалэхэу Кайсери, Сивас, Малатя, Нигде ыккы Ван яшъолъырхэм арагошэнхэр ары унашъоу щылэр. Итланэ унагъохэр а къалэхэм яхьа-блэхэм е псэуплэхэм арагъэлыстэх. Илгъэс нэуж зыпсэуплэхэр зэрагъэбгына-гъэхэр еуцоллагуэу «ласэ» хуэгъэхэу алуи иккырыккэу япсэуплэхэм кложыныну фит ашыгъэх. Хэгъэгу клоцим щызабгырашыным апэ-рэу Черкесхэр «гъэсагъэу» загъэпсынэу ыккы Търкуе зальэтыжыныну егъэуцоллэн-хэр игухэлъ шъхьал. Ятэжъ пашъэхэм ячлыгу егъэзыгъэккэ зэрырагъэбгынагъэм илыуэ джыри хэмы-жъуыкыгъэу, 1864-рэ илгъэсым илгъэу жьылгъэ джыри хэмыккыккыжызыз Черкес лъэпкъыр хэбзаккэ иунашъохэм ямыу-цуаллэм къыздыхышхэу къаригъэлъэ-гъуэгъэр: иккырыккэу хэку имылэжъуэ псэуки ыккы стигматизацион!

Дэлэжыгъэр Эйлем Акдениз Гёкер.
Адыгабзэм егъэккыгъэр
МЭФШУКЪО Шенгол.



Хьэклүвхэр псэ быдэт

Куэдым къалъытэ Кавказ зауэр 1864 гъэм накъыгъэм и 21-м иухауэ. Ауэ дэфтэрхэм къызэрхыщыжым-кIэ, щхьэхуитыныгъэм щIэзэуа адыгэхэм яхэтат я шыгу къыхьа-хэм зэман кIыхьым къриубыдэу къеныкыуэкъуа, уеблэмэ XIX лIэ-щыгуэм и кIэхэм нэсыху Урысей къэралыгъуэжым щышу зы-къэзымылгыта, унагъуэ-унагъуэ-кIэрэ бгыхэм зыдэзыгуэша гуп щхьэхуэхэр. Хьэклүвхэрщ зи гугъу тIыр (кIахэ адыгэхэм «хьэклүц», урысхэм «хакучи» жалэрт). Ахэр шапсыгъэхуэ къалъытэрт, зэрыпса-лъэу щытари абыхэм я бзэрщ, тIэклү зэхуэкIа хуэдэу къыпщы-хьункIэ хьунуми.

1864 ГЪЭМ Кавказ зауэр и кIэм нэблэгъауэ къалъытамы, урысыдзэр иджыри 1865 - 1866 гъэхэм зи щхьэ-хуитыныгъэм къахутемыкI, хы Фы-цIэ лүфэмкIэ укыщеплэмэ, Шахэрэ Ашэрэ я зэхуаку дэлэ мээ гуэрэн лувьжхэм къафIыщIэна адыгэхэм теуэ зыбжанэ иращыллауэ щытащ. Къэдгъэлъагъуэмэ, ПсыфIыпс (Псе-зуапсе) и псыхуащхьэхэм, Хьэклү-выпс (Хьэклүцыпс, Хакучипсе), Хьэ-джыкыуэ (Ходжоко, Хаджико), Тэчей (Татай), Кхъуэпс (Копсе), Енэбэлл (тхьэрыкыуэф теллэ иIуэ а шы-пIэм къыщыкIэ къэкIыгъэ пIыжыым зэреджэ «енэб» псалъэм къыте-хьукIащ) псы бгъунжхэм къагъэщIа къуэладжэ дыхьэнейхэмрэ абыхэм я щхьэжкIэ узыщрихьэлэ шыпIэ дэгү пхыпIыгъуейхэмрэ зепэщIэу-вэныгъэ гуащIэхэр щекIуэкIащ.

Адыгэ-абазэ-убых лъэпкэ зэрыбы-ным я нэхьыбапIэм лъапсэрыхыр къащыхуэкIуэм, альандэрэ нэхь лъэ-ныкыуэ егъэзарэ хэгъэгү щхьэхуэу псэуа хьэклүвхэм гузэвэгъуэ иныр къакIэщIэзэрыхьащ икIи 1864 - 1866 илIэс зытIушым къриубыдэу, абыхэм ящыц куэдэр зэрыса щыналъэм ирашаш. АрщхьэкIэ, нэхь ерыщ дыдэхэм, зыцагъэбыдар зэрыщIэп-щытыкIыгъуейм къыхьэкIкIэ, яху-зэфIэкIащ пащтыхьыдзэхэм къра-щIылIа теуэхэм зрамыгъэхуэ, фы-щэу ялъагъуэ я хэкум къафIинэн. Тыр-кум ягъэлэпхуэным и мызакъуэу, абыхэм ядакым урысхэм къыхуа-гъэлъагъуэу жала Псыжэрэ Лабэрэ я псыпIалъэ лүфэхэм и лүтIысхьэн.

Апхуэдэу щыхуэм, зэрыпхуакIуэ-хэм, нэгъуэщI зыри къахуэмынэжу къалъытэри, я дзэ пакIэу зэхаша-хэмкIэ хэкупсэ жыIэмьдалуэхэм ар-гуэрыжыу ятеуаш. Абы щыгъуэми пащтыхьыдзэм къыгъэсэбпар Iэ-

малыжыу зэсагъэжхэрщ: къуажэхэр игъэсэхэжыныр, гъавэ хьэсэхэр зэ-хэутэныр, ерыскыи гъэтIылыгъэхэр зэтегъэсхьэныр, нэгъуэщIэхэри.

1864 гъэм шыщхьэулуэм и 18-м къы-тезыгъэзэж теуэхэм я зэхэублакIуэ генерал-майор Гейман Кубань об-ластыр зи хэщIапIэу къэзылIытэжа пащтыхьыдзэхэм я Iэташхьэм мып-хуэдэу хуитхауэ щытащ: «Хьэклүвхэр зэи лъэпкэ щхьэхуэу щытакъым. Абазэхэхэм, шапсыгъэхэм къыщы-нэмыщIа, абыхэм куэдэу яхэтц бгы-хэм зи щхьэ изыхьэжа ди къэзакъ-хэмрэ сэлэтхэмрэ. Лъэпкэ зэщы-мыщу зэхуэуна хьэклүвхэм зы-цагъэбыдащ ПсыфIыпс хэлъадэ псыежэхэр къыщэжэ жьанэхэм, абыхэм я лъабжьэкIэ цыIэ джабэщI задэхэм пхыгъэмба бгъуэнщIагъ-хэм, мэххэм щIауфэжа къуэнэфхэм, къуацэ-чыцэхэм къахэмыщ мывэ ду-хэм».

Тхьэдэр ипэжыпIэкIэ щыхьэт зы-тэхуэр аращи, щхьэхуитыныгъэр фыщэу зылъагъу бгырыс хыжы-хэм а лъэхъэнэм яхуэзэфIэкIащ зыми щымыгугэ икIи пымыщIа, я щхьэм щыхуитыж гъащIэ щхьэхуэу мээ аб-рагъуэхэмрэ къурш дурэххэмрэ цаухуэну. Ар хуэбгъадэ хьунуш «цIыху цыкIур» здынэмыпIыс бгыщхьэ аранэхэм къуршыбгъэхэм абгъуэ зэрыцаухуэм.

Къыпагъэзурэ, бгым кърахухуэ Тыркум ираша я лъахэгъухэм я пIэ-кIэ, куэд дыди дамыгъэкIыу, хьэ-кIуэвхэм къахыхьащ адрей адыгэ-аба-зэ-убых лIакуэхэм къахьэкIа, щаль-хуа щыналъэм икIыну хуэмей хэкуп-сэхэр.

ЯпэщIыкIэ, бысымхэр «хьэщIэ-хэм» тIэклүи яхуэщтIэщтаблэрэ дзыхыи хуамыщIыщыу щытамы, Iэ-малыншагъэм зэришлэхэр, пIалъэ кIэщIым къриубыдэу зы IэмыщIэ-Iэрамэу зэрыубыдыжаш. Къахы-хьахэм я ныкыуэр хьэклүвхэм яхэз-рыхьыжаш, мыдрейхэм а щыпIэм къегъэщIылIа Ашэ, Шахэ и псы-хуащхьэхэм щыпэрыхьэт къинэ-мыщI кьуэнэф-къуэдэгухэм зэдагуэ-шаш.

Кавказ зауэр иухауэ цагъэлуэ 1864 гъэм и накъыгъэ мазэм иужькIи, апхуэдэу щыкIэм тету зэхэдэжэ хуэ-ат хэкупсэ нэххэм я лъахуэ къалъытэу хуежы хьэклүв хэгъэгү цыкIуэм щы-зэрихьэллэжэхэр. Арати, бгырыс щхьэхуитхэм, Кавказыр Ищхьэрэрэ Ипщэу «зыгуэш» къурш тхьыцIэ екIуэкIым къыщыщIэдзауэ, хы Фы-цIэмкIэ езыгъэзых псыкыуэпсхэр зыдэт къуэладжэ дыхьэнейхэм жы-

лагуэу щхьэхуит къыщызэрагъэпэщы-жаш. Абы и курыхыр Хьэклүвыпс Псы-фIыпс щыхэхуэжырат.

ЯпэщIыкIэ, генерал-майор Гейман хьэклүвхэм фIырыфIкIэ ягурылуэну и гугъащ. Абы къыхьэкIыуи, бгым зыщы-зыгъэбыдахэм убыххэмрэ шапсыгъ-хэмрэ ящыцу пщIэщхуэ зыхуащI тхьэ-мадэ зыбжанэ яхуиуэхуащ. АрщхьэкIэ, хьэклүвхэр урысхэм къыхуагъэкIуа лIыкIуэхэм я жыIэ едэлукыым икIи еу-вэллакыым. Апхуэдэу щыхуэм, зэры-тысхьа абгъуэм кърашын пап-щIэ, пащтыхь дзэзешэхэм абыхэм ираутIыпщаш кIуэрыкIуэм тету гъуэгу бгъуэзэ кусэхэр мэххэм щыпхызыу-пщыкI, бгылIэ-мэзылIэхэм лъэны-кыуищкIэ къакIуэцIрыкI дзэ пакIэхэр.

Езы урысхэми зэрыжалауэ, дапхуэ-дизу ахэр а гъуэгуанэм гугъу щемы-хьами, бгырысхэр гуащIэу къапэувами, «хьэщхьэрылуэ» теуэм хэтэхэм яхуэ-зэфIэкIащ къудамыщу бгым драшея дзэхэр щхьэхуитыныгъэм щIэзэу хьэ-кIуэвхэм я абгъуэм ирашэн.

АрщхьэкIэ, телыдджэр аращи, абыи къыгъэсабыракыым хэкупсэ нэххэр. Ахэр зэбгырыкIри, мээ Iувыхьхэм хэ-кIуэсэжаш. ЯкIэлэпылхьэрыну темы-гушхуа пащтыхь зауэлIхэр къыкIуэ-тыжри, щыпIэ ягъэнэхуахэм джэ къэрэгъул щхьэхуэхэр цагъуэуаш. ИкIи абыхэм зауэ Iуэхухэр, къыкIэлпыкIуэ мазищым къриубыдэу, пIалъэкIэ ягъэ-бэуаш.

АрщхьэкIэ, жэпуэгъуэр къызэрхыуэ, генерал-майор Гейман и къыкIэлпы-кIуэ теуэр иублащ. Аргуэрыжыти, гъуэгу мыгъуэ техьэжа урысхэм хьэклүвхэм тIысыпIэ ящIыжа къуажэ цыкIуэ зыб-жанэр ирагъэсэхэжаш, зэрахабзэуи, я ерыскыи гъэтIылыгъэхэр Исраф зэт-ращIащ. Ауэ, нэхь гъэщIэгъуэныжыр аращи, апхуэдиз хьэклэкхуээкIагъэ къытрагъэзэжурэ зыкIэлпызэраха хьэклүвхэм затын Iуэху итIани зэра-хуакыым. Абы ипIэкIэ, абыхэм бийм и топышэхэр къащылъэмылIэсыну къа-лIытэ кьуэнэф нэхь дэгужхэм зы-цагъэпщIуаш.

«Лъэхъэнэ кIыхь къызэщIэзыуыда кавказ зауэжыым сызыщрихьэлIа зэ-рызехьэ псомыи мы иужьрей зекIуэм нэхь хьэлтэрэ мыхьэнэ гуэри зимыIэ-рэ яхэтэуэ къысхуэщIэжыркыым, - зы-щымысыжаш и тхыгъэхэм ящыц зым Гейман. - Сэ шэц лъэпкэ къытесхьэр-къым, кавказыщIыр къэзэуным хуэгъэ-зауэ урысыдзэр нэхь гугъу дыдэ езы-гъэха Iуэхухэм ящыцу хьэклүвхэм ядэдгъэкIуэа теуэхэр ди тхьэдэм къызэрхьэнэнум!»...

КЪУМАХУЭ Аслъэн.



Фи пащхьэ итлхьэ уситыр зи Iэ-дакъэщIэклIыр Мыз Радик Борис и къуэрщ. Псыгуэнсу къуажэм къыщальхуащ, и IэщIагъэкIэ агрономщ. Радик ящыщ-къым лъэпкэ Iуэхум, республикэм, къэ-ралым щекIуэкIэхэм хуэдэгү-хуэнэфхэм. Ирогушхуэ адыгэм и блэклэм, дяпэ ита-лIыхьужьхэм, иропIейтей ди нобэм, ди щIэблэм я пщэдейм. Радик усакIуэу зыкIылытэжыркыым, ауэ и гум, и псэм щыщIэр тхылымIэм иритхэмэ нэхь фIэкъабылIщ. Нобэ фи пащхьэ идолхьэ абыхэм ящыщ зы.

Иужьрей лыхьужь

Къэбэрдейм и иужьрей пщы уэлий Жанхуэрт Кушыку и къуэ Жамбот и фзеплIуэ

Уей, зэман бзаджэу блэклэ,
Гъуэжыкуийуэ илIэга,
Адыгэ лъэпкыыр цагъэгулэза,
ГъащIэм и щыIб къыщыгъэза,
ЛIыгъэр куэдэу цагъэуэнхуа,
Псэхэр емыблэжу зыщIата.
Джэрпэдджэу гъэхэр къытподжэ -
Тхылыжы напэу дыкыоджэ.
Мэжаджэ Iыхьэ зымышыхьажэм
Ахьрэтэм я псэр шотхьэджэ.
Уахьтыншэхэм къахолукI зы псэ -
Псыгуэныпс ефауэ зы купсэ.
Пщыгъэм и щхьэр имыгъуэуэ,
Нэхь къеузыр уэркэ узт.
Псалъэ итамэ шабзэшэт,
КIакхьур щIичамэ,
Бийр иригъэпсыхт.
Лъэпкыым башэу хуэгумэщIт,
Хэкужырт щIихумэр и гуащIэ.
Бэракъ фIыцIэр къыщызэфIащIэм
Саур къамэр щыгъабзэт.
Нэжэсу ерухэм
Я тхьэклүмэр яхурибзэт.
Бийм хьэгъэщIагъэр къыхуоуш:
ЛIыхьужьыр укIыпIэ ирашэ.
Фочищэ зэуэ къызэдоуэ:
ЛIым и бгъэгум къытохуэ.
Уей, ЛIыхьужьэр иращIыкI,
Къудамэ закъуэр пощIыкI.
Епсыхыжаш имыгъуэу шу закъуэ -
Къуэ пэжу зы АдыгэлI.
ЛIыхьужь и лIыгъэ мыкIуэд,
ЛIыхьужь и цIэ мыкIуэд!

МыIЗ Радик.



Фыдогъэблагъэ!

Урысей Федерациэм футболымкIэ и етIуанэ дивизион

ЩэщIрэ етIуанэ джэгугъуэ
«Спартак-Налшык» - «Ротор-2»
(Волгоград)

Налшык. «Спартак» стадион.
Накыгъэм и 22.
Сыхьэт 15-м

Редактор
нэхьыщхьэ
ЖЫЛАСЭ Заурбэч

ДИ ХЭЩIАПIЭР
360030, Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэ,
Налшык къалэ, Лениным и цIэр зезыхьэ уэрам, 5,
ебгъуанэ - епщIанэ къатхэр.
ТЕЛЕФОНХЭР: редактор нэхьыщхьэм, секретарым -
42-56-19; унафэщI-редакторхэм - 40-48-54, 40-06-33;
жэуап зыхь секретарым - 42-22-82; секретариатхэм - 42-22-66.

Газетыр 2016 гъэм дыгъэгъазэм и 19-м
Печатным и хуитыныгъэр хьуэмнымкIэ
Къэбэрдей-Балъкъэр щыналъэ IуэхушIапIэм
ПИ №ТУ07-00117-м щIтэу ятхаш
«Издательство «Южный регион» ООО-м щы-
традзащ. 357600, Ставрополь край, ЕсэнтIыгу
къалэ, Никольскэ уэрам, 5-А

Зы илIгъэсым газетыр
156-рэ къыдокI
Номерыр «Адыгэ псалъэм»
и компьютер
IэнатIэм цагъэхьэзыращ.
Газетыр Iэ щытрадзар
сыхьэт 18.00-рщ.

Индексыр
П 5894
Тираж 2.041
Заказ №1016